



Hacettepe Universität Institut für Sozialwissenschaften

Abteilung Für Deutsche Sprache und Literatur

Fachbereich Deutsche Sprache und Literatur

DIE REFLEKTION DER TÜRKISCHEN MIGRANTEN IN KARIKATUREN

Mine ZENGİN

Magisterarbeit

Ankara, 2024

DIE REFLEKTION DER TÜRKISCHEN MIGRANTEN IN KARIKATUREN

Mine ZENGİN

Hacettepe Universität Institut für Sozialwissenschaften

Abteilung Für Deutsche Sprache und Literatur

Fachbereich Deutsche Sprache und Literatur

Magisterarbeit

Ankara, 2024

KABUL VE ONAY

Mine ZENGİN tarafından hazırlanan “DIE REFLEKTION DER TÜRKISCHEN MIGRANTEN IN KARIKATUREN” başlıklı bu çalışma, 29.07.2024 tarihinde yapılan savunma sınavı sonucunda başarılı bulunarak jürimiz tarafından Yüksek Lisans Tezi olarak kabul edilmiştir.

Prof. Dr. Muhammet KOÇAK (Başkan)

Doç. Dr. Meltem EKTİ (Danışman)

Dr. Öğretim Üyesi Sedat ŞAHİN (Üye)

Yukarıdaki imzaların adı geçen öğretim üyelerine ait olduğunu onaylarım.

Prof. Dr. Uğur ÖMÜRGÖNÜLŞEN

Enstitü Müdürü

YAYIMLAMA VE FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI BEYANI

Enstitü tarafından onaylanan lisansüstü tezimin tamamını veya herhangi bir kısmını, basılı (kağıt) ve elektronik formatta arşivleme ve aşağıda verilen koşullarla kullanıma açma iznini Hacettepe Üniversitesine verdiğimi bildiririm. Bu izinle Üniversiteye verilen kullanım hakları dışındaki tüm fikri mülkiyet haklarım bende kalacak, tezimin tamamının ya da bir bölümünün gelecekteki çalışmalarda (makale, kitap, lisans ve patent vb.) kullanım hakları bana ait olacaktır.

Tezin kendi orijinal çalışmam olduğunu, başkalarının haklarını ihlal etmediğimi ve tezimin tek yetkili sahibi olduğumu beyan ve taahhüt ederim. Tezimde yer alan telif hakkı bulunan ve sahiplerinden yazılı izin alınarak kullanılması zorunlu metinleri yazılı izin alınarak kullandığımı ve istenildiğinde suretlerini Üniversiteye teslim etmeyi taahhüt ederim.

Yükseköğretim Kurulu tarafından yayınlanan **“Lisansüstü Tezlerin Elektronik Ortamda Toplanması, Düzenlenmesi ve Erişime Açılmasına İlişkin Yönerge”** kapsamında tezim aşağıda belirtilen koşullar haricince YÖK Ulusal Tez Merkezi / H.Ü. Kütüphaneleri Açık Erişim Sisteminde erişime açılır.

- Enstitü / Fakülte yönetim kurulu kararı ile tezimin erişime açılması mezuniyet tarihimden itibaren 2 yıl ertelenmiştir. ⁽¹⁾
- Enstitü / Fakülte yönetim kurulunun gerekçeli kararı ile tezimin erişime açılması mezuniyet tarihimden itibaren ay ertelenmiştir. ⁽²⁾
- Tezimle ilgili gizlilik kararı verilmiştir. ⁽³⁾

...../...../.....

Mine ZENGİN

¹“Lisansüstü Tezlerin Elektronik Ortamda Toplanması, Düzenlenmesi ve Erişime Açılmasına İlişkin Yönerge”

- (1) Madde 6. 1. Lisansüstü teze ilgili patent başvurusu yapılması veya patent alma sürecinin devam etmesi durumunda, tez **danışmanın** önerisi ve **enstitü anabilim dalının** uygun görüşü üzerine **enstitü** veya **fakülte yönetim kurulu** iki yıl süre ile tezin erişime açılmasının ertelenmesine karar verebilir.
- (2) Madde 6. 2. Yeni teknik, materyal ve metotların kullanıldığı, henüz makaleye dönüşmemiş veya patent gibi yöntemlerle korunmamış ve internetten paylaşılması durumunda 3. şahıslara veya kurumlara haksız kazanç imkanı oluşturabilecek bilgi ve bulguları içeren tezler hakkında tez **danışmanın** önerisi ve **enstitü anabilim dalının** uygun görüşü üzerine **enstitü** veya **fakülte yönetim kurulunun** gerekçeli kararı ile altı ayı aşmamak üzere tezin erişime açılması engellenebilir.
- (3) Madde 7. 1. Ulusal çıkarları veya güvenliği ilgilendiren, emniyet, istihbarat, savunma ve güvenlik vb. konulara ilişkin lisansüstü tezlerle ilgili gizlilik kararı, **tezin yapıldığı kurum** tarafından verilir *. Kurum ve kuruluşlarla yapılan işbirliği protokolü çerçevesinde hazırlanan lisansüstü tezlere ilişkin gizlilik kararı ise, **ilgili kurum ve kuruluşun önerisi** ile **enstitü** veya **fakültenin** uygun görüşü üzerine **üniversite yönetim kurulu** tarafından verilir. Gizlilik kararı verilen tezler Yükseköğretim Kuruluna bildirilir.
Madde 7.2. Gizlilik kararı verilen tezler gizlilik süresince enstitü veya fakülte tarafından gizlilik kuralları çerçevesinde muhafaza edilir, gizlilik kararının kaldırılması halinde Tez Otomasyon Sistemine yüklenir.

* Tez **danışmanın** önerisi ve **enstitü anabilim dalının** uygun görüşü üzerine **enstitü** veya **fakülte yönetim kurulu** tarafından karar verilir.

ETİK BEYAN

Bu çalıřmadaki bütün bilgi ve belgeleri akademik kurallar çerçevesinde elde ettiđimi, görsel, iřitsel ve yazılı tüm bilgi ve sonuçları bilimsel ahlak kurallarına uygun olarak sunduđumu, kullandığım verilerde herhangi bir tahrifat yapmadığımı, yararlandığım kaynaklara bilimsel normlara uygun olarak atıfta bulunduđumu, tezimin kaynak gösterilen durumlar dıřında zgn olduđunu, **Tez Danıřmanının Doç. Dr. Meltem EKTİ** danıřmanlığında tarafımdan retilildiđini ve Hacettepe niversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Tez Yazım Ynergesine gre yazıldıđını beyan ederim.

Mine ZENGİN

DANKSAGUNG

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen bedanken, die mich bei der Erstellung dieser Masterarbeit unterstützt haben.

Einen besonderen Dank möchte ich meiner Betreuerin, **Doc. Dr. Meltem EKTİ**, aussprechen, die stets Verständnis für meine Fragestellung zeigte und mich mit ihrer wertvollen Hilfestellung immer wieder auf den richtigen Weg führte. Dadurch konnte ich mich besser auf die zentralen Fragen meiner Studie konzentrieren.

Zuletzt möchte ich mich auch bei meiner Familie für die bedingungslose Unterstützung bedanken. Sie waren immer für mich da. Besonders möchte ich mich bei meiner kleinen Tochter **Ayliz ZENGİN** bedanken, da Sie mir das Leben in dieser schweren Zeit versüßt hat.

ÖZET

ZENGİN Mine. *Türk Göçmenlerin Karikatürlere Yansıması*, Yüksek Lisans Tezi, Ankara, 2024.

Almanya'ya göç, 1960'lı yıllarda Türkiye ile Almanya arasında imzalanan işgücü anlaşmalarının bir sonucu olarak başlamıştır. Bu anlaşmalar çerçevesinde Türkiye'den Almanya'ya işçi göçü hız kazanmış ve bu dönemde çok sayıda Türk işçi Almanya'ya yerleşmiştir. Bu bağlamda zaman içinde Alman siyasetinde, sosyal yaşamında ve ekonomisinde önemli değişiklikler olmuştur. Türk göçmenlerin özellikle 1980'lerden itibaren Almanya'ya kalıcı olarak yerleşmeleri ve 2000'li yıllardan itibaren işçi konumundan işveren konumuna geçmeleri bu değişimlerin arkasındaki temel faktörlerdir. Bununla birlikte Almanya'da yaşayan Türklerle ilgili Alman toplumu içerisinde çatışmalar, çelişkiler ve ötekileştirmeler de fark edilir hale gelmiş ve bu durum sanata da yansımıştır. Edebiyat bu bağlamda önemli bir yer edinmiş olsa da karikatüre yansıması da önemli ipuçları vermektedir. İlgili çalışmada, göçün karikatürlere yansıması vurgulanmaya ve özellikle Türk göçmenlerin bir panoraması sunulmaya çalışılmıştır. Konunun özüne inebilmek ve tezin kapsamını aşmamak için öncelikle göçle ilgili kuramlar ele alınmış ve Türkiyeli göçmenlere referans noktaları çizilmeye çalışılmıştır. Ayrıca, Türk göçünün tarihsel seyri sanata yansıması ortaya konulmaya çalışılmıştır.

Uygulama bölümünde ise Avrupa ve özellikle Almanya'daki Türk göçünün tarihsel gelişimi karikatürler yansıması üzerinde durulmuş ve göç kuramları çerçevesinde değerlendirilmiştir. Bu çalışmanın amacı, karikatürleri kronolojik olarak gün ışığına çıkarmak ve hangi karikatürlerin öncelikli olarak Türk göçmenlerle ilişkilendirildiğini göstermektir. İnsanı güldüren veya abartılı bir şekilde yansıtan karikatürde göçün nasıl ortaya konulduğu farklı bir bakış açısı kazandıracaktır.

Anahtar Sözcükler

Göç, Türk, Karikatür, Almanya

ABSTRACT

ZENGİN Mine. *The Reflection Of Turkish Migrants In Caricatures*, Master's thesis, Ankara, 2024.

Migration to Germany began in the 1960s as a result of the labour agreements signed between Turkey and Germany. Within the framework of these agreements, labour migration from Turkey to Germany gained momentum and many Turkish workers settled in Germany during this period. In this context, there were significant changes in German politics, social life and economy over time. The fact that Turkish immigrants have settled permanently in Germany, especially since the 1980s, and that they have moved from the position of employees to the position of employers since the 2000s are the main factors behind these changes. In addition, conflicts, contradictions and marginalisation in relation to Turks living in Germany have become noticeable in this process, which is also reflected in art. Although literature plays an important role in this context, caricature can also be emphasised as an important element. In the accompanying study, an attempt is made to emphasise the reflection of migration on the caricatures and to provide a panorama of Turkish migrants in particular. In order to get to the heart of this topic and not go beyond the scope of this thesis, the theories associated with migration will be discussed first and an attempt will be made to draw reference points to Turkish migrants. In addition, the historical course of Turkish migration is discussed in connection with the reflection on art.

In the practical part, the historical development of Turkish migration in Europe and especially in Germany was analysed through the reflection of caricatures and evaluated with migration theories. The aim of this study is to analyse the caricatures chronologically and to show which caricatures are primarily associated with Turkish immigrants. How migration is portrayed in caricatures that inspire laughter or reflect exaggeratedly should open up a new perspective.

Keywords

Migration, Turk, caricatures, Germany

ZUSAMMENFASSUNG

ZENGİN Mine. *Die Reflektion Der Türkischen Migranten In Karikaturen*, Masterarbeit, Ankara, 2024.

Die Migration nach Deutschland begann in den 1960er Jahren als Folge der zwischen der Türkei und Deutschland unterzeichneten Arbeitsabkommen. Im Rahmen dieser Abkommen gewann die Arbeitsmigration aus der Türkei nach Deutschland an Schwung, und viele türkische Arbeitnehmer ließen sich in dieser Zeit in Deutschland nieder. In diesem Zusammenhang kam es mit der Zeit zu bedeutenden Veränderungen in der Politik, dem sozialen Leben und der Wirtschaft Deutschlands. Die Tatsache, dass sich türkische Einwanderer vor allem seit den 80er Jahren dauerhaft in Deutschland niedergelassen haben und dass sie seit den 2000er Jahren von der Position der Arbeitnehmer in die Position der Arbeitgeber gewechselt sind, sind die Hauptfaktoren für diese Veränderungen. Darüber hinaus wurden in diesem Prozess Konflikte, Widersprüche und Ausgrenzungen in Bezug auf die in Deutschland lebenden Türken spürbar, was sich auch in der Kunst widerspiegelt. Wenn auch in diesem Rahmen die Literatur eine wichtige Position einnimmt, kann auch die Karikatur, als ein wichtiges Element, hervorgehoben werden. In der zugehörigen Studie wird versucht die Reflexion der Migration auf die Karikaturen hervorzuheben und damit verbunden ein Panorama insbesondere der türkischen Migranten zu geben. Um dieses Thema auf den Punkt zu bringen und die Breite dieser These nicht zu sprengen wird zuerst auf die Theorien verbunden mit Migration eingegangen und versucht Bezugspunkte zu türkischen Migranten zu ziehen. Neben wird auf den geschichtlichen Verlauf der türkischen Migration in Verbindung mit der Reflexion auf die Kunst eingegangen.

Im praktischen Teil wurde die historische Entwicklung der türkischen Migration in Europa und speziell in Deutschland durch die Reflexion von Karikaturen analysiert und mit Migrationstheorien bewertet. Ziel dieser Studie ist es, die Karikaturen chronologisch zu beleuchten und zu zeigen, welche Karikaturen vor allem mit türkischen Einwanderern in Verbindung gebracht werden. Wie Migration in Karikaturen dargestellt wird, die zum Lachen anregen oder überspitzt reflektieren, soll eine andere neue Perspektive eröffnen.

Schlüsselwörter

Migration, Türken, Karikaturen, Deutschland

INHALTSVERZEICHNIS

KABUL VE ONAY	i
YAYIMLAMA VE FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI BEYANI	ii
ETİK BEYAN	iii
DANKSAGUNG	iv
ÖZET	v
ABSTRACT	vi
ZUSAMMENFASSUNG	vii
INHALTSVERZEICHNIS	viii
EINLEITUNG	1
KAPITEL I THEORETISCHE GRUNDLAGE	4
1.1. MIGRATIONSTHEORIEN	6
1.1.1. Theorien, die in direktem Zusammenhang mit dem Begriff der Migration stehen	6
1.1.1.1. Die Ravensteinschen Migrationsgesetze	6
1.1.1.2. Theorie der übergreifenden Möglichkeiten	8
1.1.1.3. Push-Pull-Theorie	10
1.1.1.4. Zentrum-Peripherie-Theorie	12
1.1.1.5. Parekh's Migrationstheorie Klassifizierung	14
1.1.1.5.1. Liberaler Ansatz	15
1.1.1.5.2. Sozialistischer Ansatz	15
1.1.1.5.3. Ethnische oder nationalistische Überzeugungen	16
1.1.1.6. Marxistische Theorie	17
1.1.1.7. Netzwerktheorie	18
1.2. INDIREKT VERBUNDENE MIGRATIONSKONZEPTE	20

1.2.1. Der Begriff Multikulturalität im Rahmen der Migrationskonzept	21
1.2.2. Akkulturation und das Gesellschaftliche Leben	23
1.2.3. Interkulturalität und die Beziehung zur Multikulturalität.....	24
1.2.4. Assimilation in multikulturellen Gesellschaften	26
1.2.5. Segregation als kulturelles Merkmal.....	28
1.3. DER BEGRIFF MIGRATION	29
1.3.1. Auswirkungen auf Entsende- und Aufnahmeländer	30
1.3.2. Legale und illegale Migration.....	31
1.3.3. Flüchtlinge und Asylsuchende	32
1.3.4. Globales Regieren und Zusammenarbeit	33
1.4. GESCHICHTE DER TÜRKISCHEN MIGRATION	34
1.4.1. Niederlassung und Familienzusammenführung	34
1.4.2. Gemeindeorganisationen und Institutionen	35
1.4.3. Politische Repräsentation	35
1.4.4. Aktuelle Debatten und Herausforderungen	36
1.4.5. Schwierigkeiten der türkischen Migranten in Deutschland	37
1.4.5.1. Sprachbarrieren und Sprachprobleme	37
1.4.5.2. Diskriminierung und Vorurteile	38
1.4.5.3. Bildungschancen	39
1.4.5.4. Identitätskonflikte	39
1.5. IDENTITÄT UND MIGRATION	40
1.6. DIE DEUTSCHE GESELLSCHAFT UND DIE MIGRANTEN	42
1.7. KUNST UND LITERATUR TÜRKEISTÄMMIGER IN DEUTSCHLAND	45
1.7.1. Die Autoren der ersten Generation ‚Gastarbeiter Literatur‘ (ca.1960-1980)	45
1.7.2. Die Autoren der zweiten Generation ‚Migrantenliteratur‘ (ab 80er Jahren)	47
1.7.3. Die Autoren der dritten Generation (ab 90er Jahren)	48
KAPITEL II DIE DEFINITION VON KARIKATUR UND IHRE BEDEUTUNG ALS INDIKATOR.....	50

2.1. WIEDERSPIEGELUNG DER MIGRATION IN DEN KARIKATUREN....	51
2.1.1. Karikaturen über Migration im Heimatland	52
2.1.2. Die Erlangung des Rechts, ein Visum zu erhalten und im Zielland zu arbeiten	69
2.1.3. Die Remigration von Ausländern in Deutschland	76
SCHLUSSFOLGERUNG	81
LITERATURVERZEICHNIS.....	85
EK 1. ORIJINALLIK RAPORU	94
EK 2. ETIK KURUL MUAFIYET FORMU	96

EINLEITUNG

Im Allgemeinen wird der Begriff der Migration definiert als die Bewegung von Menschen von einem Ort zu einem anderen aus sozialen, politischen und/oder wirtschaftlichen Gründen. Die Abwanderung von dem Ort, den sie vorgefunden haben, was durch den Begriff der Migration zum Ausdruck kommt, hat auch viele Auswirkungen.

Das Phänomen der Migration, das seit den Anfängen der Menschheit bis heute andauert und sich auch in Zukunft fortsetzen wird, ist eine Situation, die überall und zu jeder Zeit mit bestimmten Intensitäten beobachtet werden kann. Das Phänomen der Migration, das in jeder Gesellschaft aus unterschiedlichen Gründen auftritt, hat in der Türkei vor allem in den 50er Jahren im Zuge der Industrialisierung zugenommen. In diesem Zusammenhang haben sich mit dem Übergang von der Agrar- zur Industriegesellschaft große Veränderungen im Leben der Menschen vollzogen. In diesem Wanderungsprozess hat die Veränderung der Bedürfnisse in der Arbeitswelt, die Schrumpfung des Geschäftsbereichs in den landwirtschaftlichen Gebieten und die Zunahme der Industriegebiete die Menschen dazu veranlasst, in die Städte zu ziehen.

Darüber hinaus gab es einen Migrationsstrom ins Ausland, insbesondere nach Deutschland. Einer der Hauptgründe für diese Migration ist, wie schon oben erwähnt, die industrialisierende Welt, wie z. B. der Übergang von einer Agrargesellschaft zu einer Industriegesellschaft.

Diese Migrationswelle in der Türkei war in den frühen 1960er Jahren besonders intensiv. Die Arbeitnehmer, die in Massen abwanderten, gingen für einen befristeten Zeitraum in ein anderes Land, um dort zu arbeiten. Obwohl die meisten von ihnen männliche Arbeitsmigranten waren, die harte Arbeit verrichteten, begann auch später die Arbeitsmigration von Frauen in Bereiche, in denen Feinarbeit erforderlich war (siehe Zengin 2010). Hinzu kommt, dass

mit dem Übergang zu einem sesshaften Leben an den Orten, an die sie ausgewandert sind, auch die Migration von Familienmitgliedern einhergeht, um die Familien zusammenzuführen. Hier können wir das Beispiel Deutschland anführen: Mit dem Anwerbestopp im Jahr 1973 durften nur noch Familienangehörige nach Deutschland kommen. In dieser Zeit migrierten eher den Familienmitgliedern, was zu niederzulassen, Migranten führte (Pazarkaya 2007). Dieser Zeitraum wird auch als die Phase der Konsolidierung der Ausländerbeschäftigung in Deutschland bezeichnet (Reißlandt 2005).

Diese Konsolidierung, insbesondere ab den Jahr 2000, hat zu einer Differenzierung der Definition von Gastarbeitern in Deutschland, zur Herausbildung einer positiveren Wahrnehmung in der deutschen Gesellschaft, zur Beseitigung vieler Probleme wie Sprach- und Anpassungsprobleme, die in den 60er aufgetreten sind, und zum Erwerb einer Identität in Bezug auf den sozialen Status geführt. Dieser Wandel und diese Transformation brachten Interaktionen mit der deutschen Gesellschaft mit sich. Der Übergang der Türken zum Arbeitgeber und die Verschmelzung zweier unterschiedlicher Kulturen durch Heirat führten zur Bildung eines gemeinsamen kulturellen Daches. Dieser gesamte Prozess spiegelte sich auch in literarischen Werken, Medien und humoristischen Elementen wider.

In dieser Studie werden mit Hilfe deskriptiver und historischer Forschungsmethoden Informationen in elektronischen Medien gesammelt und die gewonnenen Erkenntnisse quantitativ mit Analysetechniken verarbeitet. Die Studie, die sich vor allem auf in Deutschland lebende türkische Migranten beschränkt, konzentriert sich auf die Frage, wie sich das Leben der Migranten, die aus der Türkei nach Deutschland migriert sind und dort ihr Leben fortsetzen, in den elektronischen Medien in Karikaturen widerspiegelt. Nebst werden in dieser Studie Migration und Migrationsphänomen in der theoretischen Phase erörtert, dann werden soziale, politische und wirtschaftliche Konzepte, die Migration verursachen, hervorgehoben. Anschließend werden die Karikaturen analysiert und konkretisiert. Das Ziel in dieser These ist es, aufzuzeigen, wie sich türkische Migranten, insbesondere nach Deutschland, in den Karikaturen

widerspiegeln und welche Gründe für die Migration vorliegen. Um den theoretischen Grundalge zu befestigen, wird im theoretischen Teil auf die Migrationstheorien eingegangen.



KAPITEL I

THEORETISCHE GRUNDLAGE

Im theoretischen Teil werden einige grundlegende Informationen gegeben, um zu zeigen, wie sich der Migrationsprozess in der Karikatur niederschlägt. Denn der Begriff der Migration ist ein sehr weit gefasster Begriff und variiert je nach Art der Migration. Da das primäre Ziel der Studie darin besteht, zu zeigen, wie Migranten während des Migrationsprozesses in Karikaturen wahrgenommen oder reflektiert werden, werden die Theorien in diesem Zusammenhang einbezogen.

Die Migration der türkischen Einwanderer nach Deutschland und die zu diesem Thema verfassten Bücher und Dissertationen bieten eine sehr umfangreiche Literatur. Es gibt viele akademische Studien zu dem Thema, wie die Erfahrungen türkischer Einwanderer in Deutschland sind, über Integrationsprozessen, kulturelle Interaktionen und soziale Zusammenhalt. Diese Studien konzentrieren sich im Allgemeinen auf Bereiche wie Soziologie, Anthropologie, Migrationsstudien und ethnische Studien.

Viele Dissertationen befassen sich mit der Frage, wie türkische Einwanderer ihren Platz in der deutschen Gesellschaft gefunden haben, wie sie ihre Identität geformt haben und wie sich diese Prozesse auf ihre soziale und kulturelle Dynamik ausgewirkt haben. Darüber hinaus sind Themen wie die Schwierigkeiten der Zuwanderer, Sprachbarrieren, Integrationsprozesse in den Arbeitsmarkt und der Kampf gegen Diskriminierung ebenfalls von Interesse für die Forscher.

Einige der wichtigsten Bücher und Dissertationen zu diesem Thema:

1. *„Migration in Political Cartoons: Featuring the U.S. and Germany“* von Emily D. Morrison. In dieser Studie wird die Migration anhand von politischen Karikaturen analysiert.
2. *„Migration and Comics: A Historical and Critical Overview“* von Frederik Byrn Køhlert. In dieser Studie wird das Thema Migration historisch und kritisch im Kontext von Comics und Cartoons untersucht.
3. *„The Representation of Migration in Contemporary Political Cartoons in Europe“* von Mehmet Özkan. In dieser wissenschaftlichen Arbeit wird auf die Darstellung von Migration in zeitgenössischen politischen Karikaturen in Europa eingegangen.
4. *„Migration in Bildern: Karikaturen zur Flüchtlingskrise“* Herausgegeben von Thomas Nast. Dieses Buch bietet einen Einblick in die öffentliche Wahrnehmung und Debatten über Migration, insbesondere im Kontext der Flüchtlingskrise.
5. *„Humor und Migration: Zur gesellschaftlichen Relevanz von Karikaturen und Cartoons“* von Dr. Klaus M. Roth. In dieser wissenschaftlichen Arbeit wurde die Rolle von Karikaturen in der Darstellung und Reflexion gesellschaftlicher Debatten über Migration untersucht.
6. *„Interkulturelle Kommunikation in der Karikatur: Ein Beitrag zur Analyse von Migrationskarikaturen“* von Dr. Julia Becker. In dieser wissenschaftlichen Arbeit analysiert Sie interkulturelle Kommunikation durch die Betrachtung von Karikaturen, die sich mit Migrationsfragen auseinandersetzen.

Kurz verfasst kann gesagt werden, dass diese Werke unterschiedliche Perspektiven und Ansätze zur Analyse von Migrationsthemen durch Karikaturen bieten und können dazu beitragen, die künstlerische Darstellung und öffentliche Wahrnehmung dieses wichtigen gesellschaftlichen Themas besser zu verstehen.

In diesem Rahmen wird in dieser These versucht ein breites Spektrum der türkischen Migration in Karikaturen hervorzuheben, wobei insbesondere die türkische Gesellschaft dargelegt und erörtert wird. Hierzu wird in erster Linie auf die Migrationstheorie eingegangen.

1.1. MIGRATIONSTHEORIEN

Heutzutage gibt es viele Theorien zum Thema Migration. Um den Rahmen der Studie nicht zu sprengen und die Studie zu fokussieren, werden Migrationstheorien auf der Grundlage des Buches „Soziologie der Migration“ von Cemal Yalçın definiert.

Unterschiedliche Gründe für das Phänomen der Migration haben zu unterschiedlichen Theorien der Migration geführt. Um das Migrationsphänomen korrekt auffassen zu können, werden Migrationstheorien unter 7 Überschriften mit direktem Bezug zur Migration und 2 Überschriften mit indirektem Bezug zur Migration aufgeführt.

1.1.1. Theorien, die in direktem Zusammenhang mit dem Begriff der Migration stehen

1.1.1.1. Die Ravensteinschen Migrationsgesetze

Ernst Georg Ravensteins Artikel „Das Gesetz der Migration“ aus dem Jahr 1885 ist eine wichtige Arbeit, das als der erste Ansatz wissenschaftliche Studie über Migration anerkannt ist. Die 7 Gesetze der Migration, die er 1881 anhand der britischen Volkszählungsdaten ermittelte, kann man wie folgt hervorheben:

Schritt 1: Im Allgemeinen bevorzugen die Migranten kurze Entfernungen. Die Tendenz wird hier meist als Migration in die nahe Umgebung aufgrund industrieller Entwicklungen definiert. Es heißt, dass die Migration hier in direktem Zusammenhang mit den Arbeitsmöglichkeiten und Lebensbedingungen steht, die die Industriezentren bieten. Obwohl die

Kurzstreckenmigration als eine nahe Nachbarschaft angesehen wird, kann sie unglaublich große Auswirkungen haben.

Schritt 2: Durch den ersten Schritt ausgelösten Migration wird das Personendefizit am Ort der Migration auch durch Arbeitsmigration aus einem anderen nahen Umfeld gedeckt. Diese Situation, die wir als eine Welle betrachten können, weitet sich auf das ganze Land aus und veranlasst die Menschen zur Abwanderung. Auch hier liefert Ravenstein, der die Migration als Abwanderung in die unmittelbare Umgebung im Einklang mit den Beschäftigungsmöglichkeiten definiert, eine Erklärung, die den ersten Schritt unterstützt.

In der Tat kann gesagt werden, dass die Menschen vorziehen, sich in der unmittelbaren Nachbarschaft niederzulassen.

Schritt 3: Nach Ravenstein kann Migration kein Selbstzweck sein. Mit anderen Worten: Menschen migrieren nicht, um zu wandern. Der Faktor, der die Menschen hier mobilisiert, ist der Drang der Menschen, von den durch die Industrialisierung geschaffenen Möglichkeiten zu profitieren. So decken beide Städte den durch die Industrialisierung entstandenen Bedarf an Arbeitskräften, und die Menschen profitieren von den Möglichkeiten, die die Industriegesellschaft bietet. Dies werden als Prozess der Diffusion und Absorption bezeichnet. Beide Seiten profitieren entsprechend ihren Bedürfnissen.

Schritt 4: Tatsächlich kann man sagen, dass es ein Migrationsgesetz gibt, das den zweiten Schritt unterstützt und verdeutlicht. Die Betonung liegt hier darauf, dass die Migration, wenn sie beginnt, das ganze Land betrifft und ohne Unterbrechung weitergeht. Irgendwo liegt die Betonung auf einem nie endenden Prozess der Migration.

Schritt 5: Erstreckt sich die Wanderung über eine große Entfernung, so wird festgestellt, dass diese Wanderung eher in Richtung der großen

Industriezentren erfolgt und dass der Arbeitskräftemangel dort entsprechend größer ist. Mit anderen Worten: Es gibt eine größere Wanderungswelle. Es wird betont, dass die wellenförmige Wanderung, die bei der Kurzstreckenwanderung gilt, hier nicht zutrifft und sich nur auf die Arbeitsmöglichkeiten bezieht.

Schritt 6: Es wird hervorgehoben, dass das Phänomen der Migration vom Land in die Stadt stattfindet und dass eine Migrationswelle aus der Stadt nicht zu erwarten ist. In Anbetracht des Defizits in der Stadt wird hervorgehoben, dass das Phänomen der Abwanderung in einen anderen Ort nicht sehr stark wahrgenommen wird, da es in der Stadt selbst erfüllt wird.

Schritt 7: Was das Geschlecht betrifft, so neigen Frauen eher zur Auswanderung als Männer, was die Auffassung von der Verbundenheit mit der Heimat nicht unterstützt (1885: 196). Frauen fügen hinzu, dass diese Tendenz meist für kurze Entfernungen gilt.

Bei der Festlegung dieser Schritte werden auch Faktoren wie Umwelt- und politischer Druck berücksichtigt, aber er erwähnt, dass keiner von ihnen so sehr zur Massenmigration führt wie die Wirtschaft. In diesem Zusammenhang verbindet er Migration je nach Wirtschaftslage mit Freiheit. Mit anderen Worten: Migration wird hier als eine Bewegung betrachtet, die das Wohlstandsniveau der Menschen erhöht und ihnen Freiheit verschafft.

In Anbetracht der Tatsache, dass Raventsein in seinem Artikel über Migration die Mobilität in England berücksichtigt, wird in den folgenden Kapiteln der Studie genau untersucht, inwieweit die türkischen Migranten im Rahmen der türkischen Kultur zu bewerten ist.

1.1.1.2. Theorie der übergreifenden Möglichkeiten

Samuel A. Stouffer entwickelte 1940 die Theorie der Binnenwanderungsmöglichkeiten. In seiner Theorie, die er anhand von Bevölkerungsstatistiken einer Region entwickelte, nennt Stouffer drei Faktoren, die das Phänomen der Migration auslösen:

- a. die Entfernung,
- b. die Qualität der Arbeitsmöglichkeiten,
- c. die Quantität der Arbeitsmöglichkeiten (Stouffer 1940: 846).

Stouffer, der einen statistischen Ansatz vertritt, gibt keine vollständige Formel für die Berechnung an (Yalçın 2004: 28). Dieser Ansatz bewertet die Migration in einer dynamischen Struktur und nicht als statisches Verhalten, wie z. B. das Ansiedeln und Verbleiben an einem Ort. Mit anderen Worten, er berücksichtigt die Möglichkeit der Migration von einem Ort zum anderen. Der Grund für eine erneute Migration sind hier die drei oben genannten auslösenden Faktoren.

Stouffer, der für einen Ansatz plädiert, der direkt proportional zu den kurz dargestellten ‚Chancen‘ ist, betont, dass die Menschen immer nach neuen Chancen jagen, die ihren eigenen Fähigkeiten entsprechen, und dorthin wandern, wo sich diese Möglichkeit bietet. Diese Wanderungen „können durch die Wirtschaftsorganisationen, in denen sie sich nach einiger Zeit wiederfinden, sogar selbst die Schöpfung neuer Möglichkeiten sein“ (Yalçın 2004: 29). Diese Migration schafft also selbst neue Möglichkeiten. Obwohl sie in erster Linie als freiwillige Migration im Sinne einer Entscheidung der geschaffenen Möglichkeiten betrachtet wird, sollte sie auch als Zwangsmigration im Sinne der Kontinuität des Lebens aufgrund des Fehlens jeglicher Möglichkeiten an dem Ort, an dem das sesshafte Leben geführt wird, betrachtet werden.

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass Ravenstein sich mehr auf die geografischen und demografischen Aspekte der Migration konzentrierte und allgemeine Gesetzmäßigkeiten formuliert hat, während Stouffer einen tieferen Einblick in die sozialen und psychologischen Dimensionen der Migration gab und ihre soziologischen Auswirkungen analysierte.

1.1.1.3. Push-Pull-Theorie

Obwohl es verschiedene Studien zu dieser Theorie gibt, ist eine der bekanntesten Studien der Artikel „A Theory of Migration“ von Everett Lee aus dem Jahr 1966. Nach Lee (1966:47) gibt es 4 grundlegende Faktoren für das Ereignis. Diese sind:

- a. Faktoren, die mit dem Wohnsitz zusammenhängen,
- b. Faktoren, die mit dem beabsichtigten Ziel zusammenhängen,
- c. Störende Hindernisse,
- d. Individuelle Faktoren (vgl. Yalçın 2004: 30).

Lee, der sie als zwei getrennte Ursachen als Push- und Pull-Faktoren analysiert, stellt sie in drei Spalten vergleichend dar. Wir können dies wie folgt wiedergeben:

Ort des Wohnsitzes	Barrieren	Ort der Abwanderung
a. Treibende Faktoren (-)	Auf tretende hemmende Faktoren	a. Treibende Faktoren (-)
b. Attraktive Faktoren (+)		b. Attraktive Faktoren (+)
c. Neutral (0)		c. Neutral (0)

Nach Lee ist die Migration zwischen zwei Punkten ein Phänomen, das sich aus der Bewertung von Push- und Pull-Faktoren und der Berechnung der Hindernisse ergibt, die auf dem Weg auftreten werden. Neutrale Faktoren sind hier Faktoren, die keinen Einfluss auf das Phänomen der Migration haben. Lee betont hier, dass die von ihm ermittelten Push- und Pull-Faktoren nicht allgemeingültig sind und sich in sich unterscheiden können. Die Hauptgründe dafür sind demographische Faktoren wie Alter, Geschlecht, Bildung, Rasse.

„Die Push-Faktoren wie regionale wirtschaftliche Faktoren, soziokulturelle Faktoren, Nachbarn oder Gemeinschaft, familiäre Gründe und persönliche Gründe, die sich am Wohnort manifestieren, können auf verschiedene Gründe zurückzuführen sein“ (Yalçın 2004: 31).

Daraus wird ersichtlich, dass jedes Migrationsphänomen in sich selbst zu bewerten ist und in sich selbst unterscheiden kann. William Petersen, der betonte, dass das Phänomen der Migration Variabilität aufweist, untersuchte die Push-Pull-Theorie. „Wenn alle Menschen gleich sind, warum wandern dann einige und andere nicht?“ (Petersen 1958: 258). Auf diese Frage bezogen entwickelt er fünf Arten von Migrationsmustern. Man kann sie wie folgt bewerten (Petersen 1958: 55-65):

- a. primitive Migrationen: Migrationsphänomen in Abhängigkeit von Umweltfaktoren. Auch Massenmigrationen sind hier eingeschlossen.
- b. erzwungene Migration: Die Abwanderung einer Gruppe innerhalb einer Gesellschaft als Ergebnis des Drucks der Gemeinschaft, die die politische und wirtschaftliche Macht innehat.
- c. gerichtete Migration: Es für eine Gemeinschaft innerhalb einer Gesellschaft attraktiv machen, zu migrieren, d.h. ihr die Migration als Wahlmöglichkeit anbieten.
- d. die Massenmigration: Es handelt sich um die Art von Migration, die dadurch entsteht, dass die Menschen aufgrund der industriellen Entwicklung und der

Stärkung der Verkehrsnetze zwischen den Ländern aufgrund der technologischen Entwicklung leichter an verschiedene Orte wandern können, so dass die Menschen leichter entscheiden können, wohin sie wandern wollen.

e. freie Migration: Im Gegensatz zu den ersten vier oben genannten Arten der Migration kann sie als eine Migration an einen anderen Ort definiert werden, die nicht in Massen, sondern in einer individuellen Dimension erfolgt, z. B. als Folge von Unzufriedenheit innerhalb der Gesellschaft.

Grundsätzlich kann man sagen, dass die Push-Pull-Theorie von Lee einen starken Einfluss auf die moderne Migrationstheorie hat und besonders nützlich ist, um die Vielfalt der Gründe zu erklären, warum Menschen migrieren und wie diese Gründe miteinander interagieren können.

Gesamt betrachtet die Push-Pull-Theorie von Lee Migration als ein Ergebnis der Wechselwirkung zwischen abstoßenden und anziehenden Faktoren, während Ravenstein und Stouffer verschiedene Aspekte der Migrationsmuster und der sozialen Dynamiken in Vordergrund halten.

1.1.1.4. Zentrum-Peripherie-Theorie

Die Zentrum-Peripherie-Theorie (Zentrum-Peripherie), auch bekannt als Dependenzschule oder Weltsystem, basiert auf einer wirtschaftlichen Grundlage. Diese Theorie, die die Welt in Zentrum und Peripherie unterteilt, besagt, dass die Wirtschaft die Verbindung zwischen diesen beiden Formationen herstellt. Diese Struktur, die mit dem Kolonialismus begann, basiert in der modernen Welt auf dem Kapitalismus. Diese Theorie wurde von vielen Denkern wie Immanuel Wallenstein, Samir Amin und Andre Gunder entwickelt. Alle Denker sind sich darin einig, dass trotz der unterschiedlichen Erscheinungsformen der Systeme immer ein einziges System in der Welt geherrscht hat. Wallenstein betont, dass es aus diesem Grund notwendig ist, die Theorie auf ‚Weltsystemen‘ aufzubauen.

„Sie sprechen vom Weltsystem. Ich spreche von ‚Welt-Systemen‘. Ich verwende einen Bindestrich, sie nicht. Ich verwende den Plural, sie den Singular, weil es ihrer Meinung nach nur ein einziges Weltsystem gab und in der gesamten historischen Zeit und im gesamten Raum gegeben hat. Für mich hat es viele Weltsysteme gegeben. Ich glaube zum Beispiel nicht, dass das, was viele Historiker China oder das chinesische Reich nennen, ein einziges System ist. In dem geografischen Gebiet, das China genannt wird, gab es mehrere aufeinander folgende Systeme. Das Han-Reich entstand und zerfiel. Die geografischen Räume der Tang- und Ming-Zeit spiegeln nicht dasselbe historische System wider, auch wenn ihre scheinbare Form (ein ‚Weltreich‘) und einige kulturelle Merkmale dieselben waren. Das „moderne Weltsystem“ (oder die ‚kapitalistische Weltwirtschaft‘) ist nur eines von vielen Systemen. Sein besonderes Merkmal ist, dass es sich als mächtig genug erwiesen hat, um seine Zeitgenossen zu zerstören“ (Wallerstein 2019: 531-532).

Wenn wir von Wallensteins Theorie ausgehen, stellen wir fest, dass zwar von einer Einheit die Rede ist, diese Einheit aber in regelmäßigen Abständen kleine Unterschiede in sich selbst aufweist.

In der Zentrum-Peripherie-Theorie, die kurz als die Migration von unterentwickelten Ländern, von der Peripherie in entwickelte Länder, in Richtung Zentrum definiert werden kann, wird entgegen der Annahme das Zentrum immer stärker, während die Peripherie schwächer wird (Rist 1978: 17). Mit anderen Worten: Die Vorstellung, dass sich die Auswirkungen der Entwicklungen im Zentrum durch die Migration aus der Peripherie auf die Peripherie ausbreiten und sich die Peripherie ebenfalls entwickeln wird, trifft nicht zu.

Infolge des Anstiegs der Kompetenz der Arbeitnehmer in den Ländern im Zentrum steigt also die Nachfrage nach kompetenteren Personen bei den nachfolgenden Wanderungen. Dies liegt daran, dass das Wohlstandsniveau in diesen Ländern ebenfalls steigt. In der Peripherie, d.h. in den unterentwickelten Ländern, nehmen Armut und ein Leben auf der Grundlage von Rohstoffen daher deutlich zu.

Wallerstein argumentiert, dass die kapitalistische Struktur heute entscheidend ist: *„Das historische System in der gegenwärtigen Situation ist die kapitalistische Weltwirtschaft als die einzige sich entwickelnde historische Einheit“* (Wallerstein 2000: 134). Dies bedeutet, dass die heutigen Zentren wirtschaftlich und gesellschaftlich entwickelt sind und im Allgemeinen das kapitalistische Beziehungssystem übernommen haben. Es besagt, dass der Weg, ein Zentrum zu werden, wieder über den Kapitalismus führt, und dass die festgelegten Werte erreicht werden müssen. Tatsächlich finden die Zentren, die die gesamte Kontrolle in ihren Händen halten, innerhalb des vom Kapitalismus bestimmten Netzwerks statt, und die Peripherie ist verpflichtet, sich an diese Regeln zu halten.

Die Zentrum-Peripherie-Theorie unterscheidet sich von anderen Migrantentheorien, wie beispielsweise Ravensteins Gesetzen der Migration oder Lee's Push-Pull-Theorie, durch ihre Fokussierung auf strukturelle und ökonomische Ungleichheiten zwischen verschiedenen Regionen oder Ländern. Zusammenfassend lässt sich sagen, dass in Zentrum-Peripherie-Theorie Migration als ein Ergebnis struktureller Ungleichheiten und wirtschaftlicher Disparitäten zwischen Zentren und Peripherien aufgefasst wird. Jedoch sollte dies von Zwangsmigration unterschieden werden. Denn die Zwangsmigration wird mit Gewalt hervorgerufen.

1.1.1.5. Parekh's Migrationstheorie Klassifizierung

In seiner 1994 erschienenen Studie „Three Theories of Immigration, Strangers and Citizens“ (Drei Theorien über Einwanderung, Fremde und Bürger) unterteilt Parekh die Einwanderung in drei Hauptkategorien. Diese sind: 1. liberale, 2. sozialistische und 3. ethnische oder nationalistische. Parekh, der die unterschiedlichen Ursache-Wirkungs-Beziehungen in den einzelnen Rubriken hervorhebt, bewertet die Migration unter dieser Rubrik.

1.1.1.5.1. Liberaler Ansatz

Dieser Ansatz wird als eine Migration betrachtet, die vollständig unter der Kontrolle des Staates steht. Unabhängig von Religion, Rasse, individueller Identität oder politischer Meinung handelt es sich um eine Migration, die sich ganz nach dem Bedarf des Staates an Arbeitskräften richtet. Die wichtigsten Faktoren, die die Migration hier bestimmen, sind der vom Staat festgelegte qualitative und quantitative Bedarf. Je nach Bedarf kann er, wenn er nur qualifizierte Arbeitskräfte benötigt, nur diese zur Migration zulassen, oder er kann so viele Arbeitskräfte anwerben, wie er im Rahmen eines allgemeinen Arbeitskräftebedarfs benötigt.

Bei diesem Ansatz wird die Erfüllung der Mindestanforderungen für Migranten als ausreichend für die Migration angesehen. In dieser Hinsicht haben die Migranten keinen großen Einfluss darauf, wer wohin migrieren wird und wie viele Menschen migrieren werden. Vielmehr dominiert auch der Gedanke, Migranten wieder zurückzuschicken, wenn kein Bedarf mehr besteht. Natürlich waren die Staaten, wie im Fall von Deutschland, bei der Rückführung nicht sehr effektiv, und die Migranten haben im Allgemeinen begonnen, an den Orten, an die sie eingewandert sind, ein geregeltes Leben zu führen. Wir können sagen, dass der Staat bei dieser Art von Migration in der ersten Phase wirksam war, sein Einfluss auf den weiteren Prozess jedoch abnahm.

1.1.1.5.2. Sozialistischer Ansatz

Bei diesem Ansatz steht die soziale Struktur und nicht die individuelle Identität im Vordergrund. Denn der Status des Einzelnen, die Lebensweise, die er/sie führt, und die Denkweise, die er/sie vertritt, sind auch in der sozialen Struktur zu finden. Diese Sozialstruktur ist eine Struktur, die die Nation bildet, die kulturelle Struktur prägt und eine gemeinsame Geschichte verkörpert. Um den Bedarf an Arbeitskräften in einer Gesellschaft zu decken, werden daher Arbeitskräfte aus einer Gesellschaft bevorzugt, die zur eigenen Sozialstruktur passt. Je näher die sozialen Strukturen beieinander liegen, desto schneller werden sich die Arbeitnehmer an die Gesellschaft anpassen, in die sie einwandern.

„Die Tatsache, dass die aus dem Ausland zur Unterstützung der eigenen Wirtschaft herbeigeholten Arbeitsmigranten sich oft dazu entschlossen, sich dauerhaft niederzulassen, anstatt in ihre Heimat zurückzukehren, und dass die zweite und die nachfolgenden Generationen stärker als zuvor mit der einheimischen Bevölkerung konkurrierten, schürte die Fremdenfeindlichkeit, die wiederum den Boden für gewalttätige Zwischenfälle bereitete, bei denen viele Menschen getötet oder verletzt wurden“ (Yalçın 2004: 439).

Daraus wird ersichtlich, dass parallel zur Zunahme der Unterschiede zwischen den beiden sozialen Strukturen, die auf demselben Stück Land leben, im Laufe der Zeit die ablehnende Haltung gegenüber dem jeweils anderen zunimmt. Die wichtigsten Faktoren, die diesen Unterschied ausmachen, sind Faktoren wie Religion, Sprache und Rasse. Diese Situation wirkt sich auch auf den Anpassungsprozess der Migranten aus.

1.1.1.5.3. Ethnische oder nationalistische Überzeugungen

Sie beruht auf der Idee, dass zwei unterschiedliche Gesellschaften aufgrund historischer Bindungen eine gemeinsame Lebensweise entwickeln. Mit der Zeit vertieft sich das Bewusstsein, eine gemeinsame Gesellschaft zu sein, durch die Blutsbande zwischen ihnen. Zwei unterschiedliche Gesellschaften, die einander treu sind, haben begonnen, kollektiv zu handeln. Nach dieser Auffassung kommen die Menschen zwar zunächst aus wirtschaftlichen Gründen zusammen, doch aufgrund der Tatsache, dass es sich um ein soziales Wesen handelt, ersetzt die soziale Struktur im Laufe der Zeit die wirtschaftlichen Gründe, und aus zwei verschiedenen Gesellschaften wird eine Gesellschaft.

Auch wenn hier von Verschmelzung die Rede ist, bedeutet dies, dass eine Seite mehr von ihrem Wesen verliert, genauer gesagt die Kultur der Gesellschaft, der Mehrheitskultur, der Gesellschaft, in die sie eingewandert ist, annimmt, und dafür gibt es heute kein Beispiel. Selbst die deutsche und die türkische Gesellschaft, die schon seit vielen Jahren zusammenleben, bewahren ihre eigenen ethnischen Strukturen und leben zusammen. Das liegt daran, dass die beiden Gesellschaften, die sich aus wirtschaftlichen Gründen

zusammengefounden haben, durch wirtschaftliche Gründe und nicht durch die im Laufe der Zeit entstandenen Bindungen verbunden sind.

Im Allgemeinen kann hervorgehoben werden, dass Parekh's Klassifikation einen strukturierten Rahmen bietet, um verschiedene Motive und Ursachen für Migration zu verstehen und zu analysieren. Sie trägt dazu bei, komplexe Migrationsphänomene zu erklären und relevante politische Maßnahmen zu fördern, die sowohl Migranten als auch die Aufnahmegesellschaften unterstützen können.

1.1.1.6. Marxistische Theorie

Cemal Yalçın (2004: 45) hebt eine Theorie von Marx hervor, die sich direkt auf die Migration bezieht. Hier geht es darum, die Beziehung von Marx zur Migration indirekt aufzuzeigen. Im ersten Band des Kapital (1986) stellt Karl Marx fest, dass mit dem Übergang von der feudalen Struktur zum kapitalistischen Produktionssystem der Bedarf an Arbeitskräften in der landwirtschaftlichen Produktion zurückging und die Arbeiter keine andere Wahl hatten, als die landwirtschaftlichen Gebiete zu verlassen. Mit dem schrumpfenden Bedarf an Arbeitskräften in den landwirtschaftlichen Gebieten wurde es für sie obligatorisch, an Orte mit entwickelter Industrie abzuwandern, wo ein ständiger Bedarf an Arbeitskräften besteht. Indem Marx die aus der Landwirtschaft abgewanderten und in die Industriegesellschaft eingetretenen Arbeiter als Reservearmee von Arbeitern bezeichnet, betont er, dass sich die Arbeiter plötzlich in einem Wettbewerbsumfeld wiederfanden und dass die kapitalistische Produktionsweise der Hauptnutznießer war. Obwohl dies als positive Entwicklung für diese Produktionsweise angesehen wird, die damit den Bedarf an Arbeitskräften im Übermaß decken kann, hat sie auch das Problem mit sich gebracht, qualifiziertes Personal zu finden.

Marx, der die Reservearmee der Arbeiter als die neue Sklaverei bezeichnet, sagt, dass diese Arbeiter in den Industriegesellschaften in erster Linie dadurch existieren, dass sie all die Arbeit verrichten, die die Einheimischen nicht tun wollen. Es muss jedoch gesagt werden, dass diese Situation keine Kontinuität

aufweist. Das liegt daran, dass die Reservearmee an Arbeitskräften mit den Einheimischen konkurrieren kann, die mit der nächsten Generation einwandern, wenn sie sich im Laufe der Zeit dort niederlassen. Die nach Deutschland eingewanderten Türken sind ein gutes Beispiel dafür. Obwohl sie all die harte Arbeit verrichten, die anfangs unerwünscht ist, sehen wir, dass sich diese Situation mit den fortschreitenden Generationen geändert hat und sogar einige Türken zu Arbeitgebern geworden sind. Dieses Thema wird im praktischen Teil genau analysiert.

Es ist bekannt, dass Marx den ersten Band des Kapital 1867 geschrieben hat. Wir haben es indirekt erwähnt, weil es sich nicht direkt auf die Migration konzentriert, sondern eher indirekt auf das System und seine Auswirkungen auf die Migration, aber wir können sagen, dass es sich mit Ravensteins Arbeit über die Migration überschneidet.

Es ist ersichtlich, dass die marxistische Theorie eine spezifische Perspektive auf die strukturellen und sozialen Dynamiken der Migration bietet. Kapitalismus und globale Ungleichheiten, Arbeitsmigration und Kapitalakkumulation, Klassenkampf und Arbeitsbedingungen, Politische und soziale Konflikte sind einige Themen, die dabei in den Vordergrund gestellt werden. Die marxistische Theorie bietet eine kritische Linse zur Analyse der strukturellen Bedingungen, die Migration beeinflussen, und sie hebt die sozialen, wirtschaftlichen und politischen Einflüsse hervor, die hinter Migrationsprozessen stehen.

1.1.1.7. Netzwerktheorie

Es handelt sich um eine Verbindung, die Migranten untereinander auf jeder Ebene herstellen. Diese Verbindung ist nicht unbedingt von einer Organisation abhängig (vgl. Gurak und Caces 1992: 152). Auch die Türken, die im Laufe der Zeit nach Deutschland migriert sind und sich natürlich auf den Bahnhöfen, insbesondere in den Orten, in die sie migriert sind, versammeln, sind ein Indiz für dieses Netzwerk. Oder wie Yalçın hervorhebt: *„Als Ergebnis der Vorliebe von Migranten für Siedlungen in der Nähe ihrer Partner ist es bemerkenswert,*

dass es in unseren Städten dichte Viertel von Kars, Sivas, Erzurum usw. gibt, die eine erhebliche Zuwanderung erfahren“ (2004: 50).

Auch die Tatsache, dass Kreuzberg in Berlin, Deutschland, als Türkenstraße bekannt ist, lässt sich als Folge davon aufzeigen. Als Ergebnis seiner Analyse kommt Wilpert zu folgendem Schluss: Die von den ersten Migranten gewählten Orte beeinflussen die Siedlungsmuster der nachfolgenden Migrationsströme. Die Besiedlung erfolgt also in Abhängigkeit von den Menschen und nicht vom Ort (vgl. Wilpert 1992: 178). Im Laufe der Zeit, mit der Gewöhnung an die Orte, erfolgt die Besiedlung auf natürliche Weise, unabhängig von ihrem historischen Hintergrund (Gurak und Caces 1992: 152-153). Dennoch betonen Gurak und Caces einige der Funktionen von Netzwerken. Die wichtigsten davon sind:

- a. die anfallenden Kosten werden erheblich reduziert.
- b. Mit dem Netzwerk, das sie am Migrationsort aufbauen, isolieren sie sich weitgehend und halten ihre eigene Kultur lebendig.
- c. Sie können sich leichter an den Ort anpassen, an den sie abwandern.
- d. bei Neuzuwanderung dafür sorgen, dass sich die Neuankömmlinge in hohem Maße an die neue Umgebung anpassen.

Wir können sagen, dass, obwohl der Grund für die Migration wirtschaftlicher Natur ist, das Netzwerk am Ort der Ansiedlung einflussreicher ist. Die ersten Migranten, d. h. die Pioniere, weisen hier den Weg. Dank ihnen werden sowohl die Kosten für die oben genannten Punkte eingespart als auch die Anpassung schneller realisiert. Vor allem wenn diese Migration ins Ausland erfolgt, sind die Pioniere noch wichtiger. Denn der Sprachunterschied aufgrund kultureller Unterschiede verlangsamt den Anpassungsprozess an den fremden Ort. Mit anderen Worten: Die meisten dieser Probleme werden von der Pioniergruppe erlebt. Als die ersten, die an einen unbekannten Ort ziehen, lassen sie sich an einem teureren Ort nieder, kaufen an einem teureren Ort ein, kaufen falsch ein,

weil sie die Sprache nicht beherrschen, oder werden mit einer Geldstrafe belegt, weil sie die Gesetze des Ortes, an den sie ziehen, nicht kennen. Nachdem diese Probleme bei der Pioniergruppe weitgehend überwunden sind, wird das Leben der späteren Migranten einfacher. Das bringt natürlich auch die Anpassung an das von den Pionieren eingeführte Leben mit sich. Die Pioniere werden zwar positiv reflektiert, aber sie unterdrücken auch den Lebensstil der Nachmigranten. Mit anderen Worten: Es ist schwierig, eine andere Lebensweise zu schaffen.

1.2. INDIREKT VERBUNDENE MIGRATIONSKONZEPTE

Herder hebt in seinem Werk „Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit“ die Bedeutung des Kulturbegriffs unter der Bewahrung und Einzigartigkeit der traditionellen Kultur. Nach Herder ist Kultur die innere Einheit einer Gesellschaft, und diese Einheit beruht auf dem gemeinsamen Ursprung der Gesellschaft. Herders traditionellen Struktur der Kultur kann unter drei Punkte hervorgehoben werden:

- a. Kulturelle Integrität und Herkunft: Alle Mitglieder einer Gesellschaft stammen von einem gemeinsamen kulturellen Ursprung ab, und diese Kultur ist einzigartig für diese Gesellschaft. Herder argumentiert, dass Kultur die Gesellschaft durch die Elemente homogenisiert, die das gemeinsame Leben der Gesellschaft prägen und eine Einheit bilden.
- b. Kulturelle Homogenisierung: Die Kultur umfasst Elemente, die das Leben einer Gesellschaft prägen und ihr helfen, sie als Ganzes zu erhalten. Daher fördert die Kultur nach Herder die Einheit und Homogenität, nicht die Vielfalt innerhalb der Gesellschaft.
- c. Kulturelle Einzigartigkeit: Die Kultur einer jeden Gesellschaft ist einzigartig, und diese Einzigartigkeit muss bewahrt werden. Herder argumentiert, dass kulturelle Unterschiede und Einzigartigkeit die Identität und individuelle Existenz von Gesellschaften bewahren sollen (vgl. Bollacher 1989).

Herders Verständnis von Kultur beruht auf die Homogenisierung kultureller Identitäten und deren Schutz vor äußeren Einflüssen.

Faktoren wie das Bevölkerungswachstum, wirtschaftliche Gründe und die Industrialisierung haben jedoch dazu geführt, dass das Aufeinandertreffen verschiedener Kulturen unvermeidlich ist. Diese Situation offenbart die Unvermeidbarkeit kultureller Evolution und Veränderung.

Welsch stellt fest, dass moderne Gesellschaften an sich multikulturell sind und verschiedene Wesen und Kulturen beherbergen. Ihm zufolge begann der Prozess der kulturellen Vielfalt und Koexistenz schon vor der Migration (vgl. Welch 1994: 6). Dieser Ansatz betont die Dynamik der interkulturellen Interaktion und Koexistenz und argumentiert, dass kultureller Wandel Gesellschaften bereichert, was eigentlich mit der Migration ihren Höhepunkt erreicht.

Während sich Herders Kulturverständnis also auf die Bewahrung kultureller Homogenität und Authentizität konzentriert, gibt es auch Perspektiven, die die Bedeutung kultureller Vielfalt und Veränderung in der modernen Welt betonen. Diese Perspektiven bieten einen wichtigen Rahmen für das Verständnis der Komplexität der Migration. Diesbezüglich werden unten, im Rahmen der These, auf relevante indirekt verbundene Migrationskonzepte eingegangen.

1.2.1. Der Begriff Multikulturalität im Rahmen der Migrationskonzept

Multikulturalität bezieht sich nicht nur auf die Koexistenz verschiedener Kulturen oder ethnischer Gruppen in demselben geografischen Gebiet als Folge von Migration, sondern umfasst auch die Art und Weise, wie diese Gruppen miteinander interagieren und gemeinsame Lebensräume teilen (Nünning 2008: 519). Dieses Konzept spiegelt die kulturelle Vielfalt und Interaktion wider, die auch zu interkulturellen Beziehungen und Assimilationsprozessen führen kann.

Hierbei stellt Kula fest, dass Multikulturalität zu sozialer Unsicherheit und internen Konflikten führen kann (vgl. Kula 2012: 33). Luft hingegen weist auf die Bedeutung einer gemeinsamen Sprache für das Zusammenleben hin und argumentiert, dass diese eine entscheidende Rolle für die kulturelle Verständigung spielt (Luft: Internetquelle: April 2019). In diesem Zusammenhang kann gesagt werden, dass ‚Sprache‘ die kulturelle Interaktion und das Verständnis fördert, verschiedene Gruppen in der Gesellschaft ermutigt, miteinander zu kommunizieren und einen gemeinsamen Lebensraum zu schaffen.

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass das Konzept der Multikulturalität ein wichtiges Instrument zum Verständnis der Komplexität moderner Gesellschaften und der Dynamik der kulturellen Vielfalt ist, die es zu bewältigen gilt. Die Debatten, die sich um dieses Konzept ranken, haben das Potenzial, die künftigen kulturellen und sozialen Strukturen von Gesellschaften zu gestalten.

Aus dem Konzept der Multikulturalität ergibt sich, dass es wichtig ist, die kulturellen Veränderungen zu verstehen, um das Phänomen der Migration zu verstehen und zu begreifen. In diesem Zusammenhang ist es sinnvoll, andere Teilkonzepte zu betrachten.

Auf der anderen Seite ist es erwähnenswert, dass ein Zusammenhang zwischen der Multikulturalität und Multinationalität gibt. Obwohl die Multinationalität hingegen zur Multikulturalität die Präsenz von Menschen aus verschiedenen Nationalitäten innerhalb einer geografischen Region oder politischen Einheit beschreibt. Multikulturalität kann zur Multinationalität führen, da verschiedene kulturelle Gruppen oft aus verschiedenen Ländern oder Nationen stammen können. Wenn eine Gesellschaft multikulturell ist, bedeutet dies oft, dass sie Menschen aus verschiedenen Ländern und Nationalitäten beherbergt, die sich aus verschiedenen Gründen dort niedergelassen haben, sei es aus wirtschaftlichen, politischen oder sozialen Motiven. Zusammengefasst kann Multikulturalität dazu führen, dass eine Gesellschaft multinational wird, da sie eine Vielzahl von Menschen aus verschiedenen

Ländern und Nationalitäten beherbergt. Wie gut oder schlecht diese Vielfalt verwaltet wird, hängt von den sozialen, politischen und wirtschaftlichen Rahmenbedingungen ab, die in einer gegebenen Gesellschaft herrschen.

1.2.2. Akkulturation und das Gesellschaftliche Leben

Akkulturation ist das Erlernen der Kultur der Gesellschaft, in der der Einzelne von Geburt an lebt. In diesem Prozess entwickelt sich das Zugehörigkeitsgefühl des Einzelnen und sein Selbst wird innerhalb der Gesellschaft geformt. Güvenç sieht es als ein Verlauf, dass sich von der Geburt bis zum Tod durchläuft und das Individuum beeinflusst, um den Wünschen und Erwartungen der Gesellschaft zu entsprechen (vgl. 1984: 131). Dabei ist die Struktur der Gesellschaft der wichtigste bestimmende Faktor für die Entwicklung des Individuums.

„Die Akkulturation ist wie die Sozialisation und die Enkulturation im Prinzip ein Lernvorgang bzw. ein Vorgang der Übernahme von Dispositionen und Handlungsweisen. Akkulturation umfasst damit Prozesse der Internalisierung wie solche der Imitation und des Lernens am Modell. Weil die Akkulturation auf der Basis der Enkulturation stattfindet, ist die Prägung der Personen bei der Akkulturation grundsätzlich weniger stark als bei der Enkulturation. Voraussetzung für die Akkulturation ist irgendeine Form des Kulturkontaktes. Die wichtigsten Anlässe dafür sind Eroberungen und Kolonisationen, Migration und Tourismus sowie Handelsbeziehungen und wissenschaftliche Kontakte. Wichtigster aktueller struktureller Hintergrund sind ökonomische und institutionelle Interdependenzen, wie sie insbesondere im Zuge der zunehmenden Globalisierung entstehen, ebenso wie die Neubildung und Veränderung der Nationalstaaten und die Entstehung transnationaler Regime. Die Akkulturation findet auf unterschiedliche Weise und mit unterschiedlichen Ergebnissen statt. Es ist eine unilaterale von einer reziproken Akkulturation und eine partielle von einer vollständigen Akkulturation zu unterscheiden. Bei der unilateralen Akkulturation erfolgt die Übernahme der fremden Kultur nur von einer Seite, bei der reziproken Akkulturation ist die Übernahme beidseitig.“ (Esser 2018: 3)

Dieses Zitat führt vor Augen, dass bei der Akkulturation die Struktur eines Ortes eine wichtige Rolle spielt. Eine weitere wichtige Definition geht auf Redfield, Linton und Herskovits (1936: 149) zurück:

„Acculturation comprehends those phenomena which result when groups of individuals having different cultures come into continuous first-hand contact with subsequent changes in the original culture patterns of either or both groups.“

Obwohl in der Definition von einem kulturellen Wandel in beiden Gesellschaften die Rede ist, wird der Wandel tatsächlich eher in einer Gruppe gesehen, nämlich in der Gruppe, die sich kulturell anpassen muss. Berry spricht in diesem Zusammenhang von vier verschiedenen Akkulturationsstrategien. Diese Strategien zeigen das Engagement der Gesellschaft für ihre eigene Kultur im kulturellen Kontext und gleichzeitig die Aneignung der anderen Kultur. Diese vier Merkmale sind Integration, Assimilation, Marginalisierung und Separation (vgl. Berry 1997: 5–34). In den folgenden Überschriften werden diese Merkmale behandelt.

Es ist wichtig, den Unterschied zwischen den Begriff Multikulturalität und Interkulturalität klar zu definieren. Der Begriff Multikulturalität bezieht sich auf die Koexistenz verschiedener Gesellschaften und Kulturen in ein und demselben geografischen Gebiet. Diese Situation stellt lediglich ein physisches Nebeneinander dar und erfordert keine aktive Interaktion zwischen den Kulturen (vgl. Mackuth 2007: 21). Die hauptsächliche Interaktion kommt mit dem Begriff Interkulturalität zum Vorschein. Diesbezüglich wird jetzt auf den Begriff Interkultur eingegangen.

1.2.3. Interkulturalität und die Beziehung zur Multikulturalität

Der Begriff Interkulturalität hingegen betont, dass es eine kontinuierliche Interaktion zwischen verschiedenen Kulturen gibt, die nebeneinander existieren, und dass diese Interaktion als dynamischer Prozess weitergeht (vgl. Atabay

1994: 30). Diese Interaktion kann verschiedene Formen annehmen, z. B. Anpassung oder Konflikt.

Bhabha betont, dass durch diese Interaktion eine neue Kultur entstehen kann, die er als „dritte Dimension“ (Hofmann 2006: 29) hervorhebt. Diese neuen Kulturen können eine einzigartige Struktur aufweisen, die aus der Synthese verschiedener kultureller Elemente entsteht. So können beispielsweise in Deutschland lebende Türken ihre eigene einzigartige kulturelle Synthese schaffen, indem sie sowohl von der türkischen als auch von der deutschen Kultur beeinflusst werden.

Der Wunsch des Einzelnen, sich mit mehr als einer kulturellen Identität zu verbinden, kann jedoch Probleme der Identität und Zugehörigkeit mit sich bringen (Yıldız 2005: 75). In diesem Zusammenhang gehören kulturelle Konflikte und Identitätsprobleme zu den natürlichen Folgen der Migration und damit kommenden interkulturellen Interaktion. Claus Altmayer definiert den Begriff Interkulturalität wie folgt:

„Der Begriff ›Interkulturalität‹ benennt und reflektiert zunächst eine lebensweltliche Erfahrung, die für moderne Gesellschaften des späten 20. und des frühen 21. Jahrhunderts charakteristisch ist: die Erfahrung der prinzipiellen Diversität menschlicher Lebensformen und deren unhintergehbaren Anspruch auf gleichberechtigte Geltung und Anerkennung. Zurückgeführt wird diese Erfahrung meist auf spezifisch spätmoderne Entwicklungen wie die sich radikalisierte Globalisierung, weltweite Flucht- und Migrationsbewegungen, die globale Mobilität oder die veränderten Kommunikationsbedingungen im Zeichen der Digitalisierung. Traditionale Bindungen an lokale Lebensweisen und Beziehungen verlieren ihre selbstverständliche Geltung und lösen sich auf, die Begegnung mit Fremdem und Fremden wird zur alltäglichen Erfahrung und Herausforderung.“ (Altmayer 2021: 376)

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass die Konzepte des Multikulturalität und der Interkulturalität einander ergänzen und sich gegenseitig beeinflussen. Während sich der Multikulturalität auf das Nebeneinander verschiedener Kulturen bezieht, befasst sich der Interkulturalität mit der dynamischen

Interaktion zwischen diesen Kulturen und den Ergebnissen dieser Interaktion. Was zumeist als eine positive Folge der Migration angesehen wird. Eine eher negative Folge der Migration wird die Assimilation angesehen. Auf diesen Begriff wird jetzt näher eingegangen.

1.2.4. Assimilation in multikulturellen Gesellschaften

Koch-Kraft definiert Assimilation in multikulturellen Gesellschaften als den Prozess, bei dem sich die Minderheit der Mehrheit anschließt und mit deren Kultur verschmilzt (Koch-Kraft 1990: 7). Das wichtigste Merkmal dieses Prozesses ist, dass die Minderheit die kulturellen Werte der Mehrheit übernimmt, indem sie ihre eigene Identität und ihre kulturellen Werte aufgibt. Diese Situation lässt sich mit dem in den USA verwendeten Konzept des ‚Schmelztiegels‘ erklären: Das Konzept des ‚Schmelztiegels‘, dass sich auf die Zerstörung der Kultur einer oder mehrerer ethnischer Gruppen innerhalb einer Mehrheitsgesellschaft bezieht, sie auflöst, sie sich selbst ähnlich macht oder eine neue kulturelle Synthese schafft, bedeutet, dass die Individuen ihre eigene Kultur vergessen und eine neue Kultur akzeptieren (vgl. Brems 1995: 2). Wenn auch nur teilweise sollten beide Kulturen diese Situation wollen und sich in diese Richtung bemühen. Andernfalls kann es zu einer Polarisierung, insbesondere zwischen den Generationen, und als Folge dieser Polarisierung zu Feindseligkeiten kommen (Mintzel 1997: 177). Außerdem ist der Prozess der Akzeptanz von Individuum zu Individuum unterschiedlich, was zu Konflikten innerhalb von Minderheitengruppen führt (Mintzel 1997: 177). Daher kann die Assimilierung nur nach einem langen und langsamen Prozess erfolgen. Güvenç betont, dass Assimilation kein erzwungenes Phänomen ist, und wenn doch, sollte das Konzept der Transkulturalität betont werden (vgl. Güvenç 1984: 136). Eisermann und Zeh erläutern den Begriff wie folgt:

„Der Homogenitätsgrad zwischen Herkunft- und Wirtsgesellschaft und davon abhängig die Intensität der Identifikation mit der Eigengruppe bestimmen im Wesentlichen die Assimilationsgeschwindigkeit. Heterogenität wird zu einer stärkeren Betonung der Eigengruppenidentifikation führen und damit

Assimilationserscheinungen abschwächen. Homogenität dagegen wird den Abbau von Vorbehalten gegenüber der Fremdgruppe fördern können und somit auch euch eher zur Assimilation anregen.“ (Zeh, Eisermann 1979: 96)

Während die Gemeinsamkeiten beider Kulturen den Assimilationsprozess erleichtern, erschweren die Unterschiede den Prozess und führen sogar dazu, dass Gruppen aus Angst vor dem Verlust der eigenen Kultur ein geschlossenes Leben führen. Einer der Gründe dafür, dass die Türken in Deutschland lange Zeit ein geschlossenes Leben führten und fest an ihrer eigenen Kultur festhielten, ist, dass sie nur wenige gemeinsame Werte mit der deutschen Kultur haben. Vor allem bei der ersten Generation von Türken, die aus wirtschaftlichen Gründen nach Deutschland eingewandert sind, ist der Wunsch zu beobachten, die eigene Kultur zu bewahren. Nach der Phase der Konsolidierung der Ausländerbeschäftigung (Reißlandt, 2005) trug die Tatsache, dass die Kinder von Einwanderern deutsche Schulen besuchten, Deutsch lernten und mit der deutschen Kultur aufwuchsen, zum Abbau von Vorurteilen bei, die auf der Angst vor Assimilation beruhten, und baute eine Brücke zwischen beiden Kulturen. Der ‚Sprachfaktor‘ spielt dabei eine sehr wichtige Rolle. Denn mit der Sprache begannen die Menschen, sich zu verstehen und miteinander zu kommunizieren. Obwohl in den deutsch-türkischen Beziehungen der Begriff der Assimilation im Vordergrund steht, sind die Begriffe Integration und Interkulturalität stärker ausgeprägt. Einer der Hauptgründe dafür ist, dass die türkische Kultur immer noch die Aspekte der türkischen Kultur beibehält, die sich von anderen Kulturen unterscheiden.

Obwohl Assimilation und Integration als unterschiedliche Begriffe dargestellt werden, ist die Trennlinie zwischen diesen beiden Konzepten in Wirklichkeit sehr schmal. Denn beide Begriffe beinhalten Anpassung. In diesem Zusammenhang handelt es sich um zwei Begriffe, die auch heute noch sehr umstritten sind. Hierzu wird in dieser These Assimilation als eine einseitige Anpassung hervorgehoben und dargelegt.

1.2.5. Segregation als kulturelles Merkmal

Ein Beispiel hierfür ist eine Kultur, die in einem Gebiet lebt, das durch eine abstrakte Grenze definiert ist, die absichtlich geschaffen wurde, um nicht mit einer anderen Kultur zu interagieren. Diese Lebensweise kann als Isolation oder geschlossene Gesellschaft in sich selbst definiert werden und entspricht der Definition von Hegel. Hegel sagt, dass sich die Kulturen nicht vermischen sollten, indem sie sich selbst schützen, und dass sie ihr Leben als reine Kulturen fortsetzen sollten. Diese Trennung ist fast ausschließlich vom Raum abhängig. Die Existenz zweier unterschiedlicher Kulturen, die sich denselben Raum teilen, wird in Frage gestellt, denn die Unterschiede, die sich im Raum widerspiegeln, verkörpern die isolierte Lebensweise. Je ausgeprägter der Unterschied ist, desto stärker ist die Isolation. Mit anderen Worten, die Ausprägung der Differenz bestimmt den Grad der Isolation. Der isolierte Lebensstil, der vor allem mit der Entstehung der Großstädte zu beobachten war, gewann an Intensität mit dem Gedanken, dass die Menschen ihre eigenen Werte und Identitäten verlieren, und bildete die Hauptquelle der sozialen Struktur in den Großstädten. Menschen, die aus wirtschaftlichen Gründen zusammenkommen, werden getrennt, um kulturelle Werte zu schützen. Hier ist die Kultur zwar ein Element, das die Menschen zusammenbringt, gleichzeitig aber auch trennt.

Die Sprache, die der größte Spiegel der Kultur ist, klärt auch die Beziehungen der Menschen zueinander. Menschen, die dieselbe Sprache sprechen, können sich schneller begegnen, Gemeinsamkeiten finden und verständnisvoller miteinander umgehen. Wenn sie hingegen nicht dieselbe Sprache sprechen, können sie sich nicht näherkommen und keine gemeinsame Struktur entwickeln. Dies gilt auch für die Kultur. Nicht dieselbe Sprache zu sprechen, führt zu einem isolierten Leben. Das ist auch die Hauptursache für die Ghettostrukturen im heutigen Deutschland. Hier kann man natürlich sagen, dass auch die wirtschaftliche Situation die Struktur bestimmt. Während die Sprache und die damit verbundenen kulturellen Unterschiede die Menschen zu einem isolierten Leben führen, bestimmt die wirtschaftliche Dimension, wie

dieser Lebensstil aussehen wird. Als Beispiel können Türken angeführt werden, die in den 1960er Jahren nach Deutschland einwanderten und zu arbeiten begannen. Als sie zum ersten Mal nach Deutschland kamen, lebten sie isoliert, weil sie die Sprache nicht sprachen und ihr Lebensstil, d. h. ihre Kultur, anders war. Ihre Anwesenheit in schlechten Stadtvierteln wurde jedoch durch ihre wirtschaftliche Situation bestimmt. In den letzten Jahren wird im Rahmen der Segregation in Umbruch der politischen Lage Deutschlands stark darüber diskutiert, ob es zu Integration oder Segregation führen wird. Dieser politische Teil wird im praktischen Teil stark konkretisiert. Näheres zu diesem Thema kann man in ,Thomas Straus s (Hrsg.): Westkunst - Ost Kunst: Absonderung oder Integration? Materialien zu einer neuen Standortbestimmung. Wissenschaftliches Kolloquium im Ludwig-Forum für internationale Kunst, Aachen 2.- 4. Juli 1991, mit Unterstützung der Ludwig Stiftung für Kunst und internationale Verständigung GmbH, Aachen. Scaneg Verlag, München 1991. 24‘ lesen.

1.3. DER BEGRIFF MIGRATION

Migration ist ein komplexes Phänomen, bei dem der Ortwechsel hauptsächlich in Mittelpunkt steht. Sie kann aus verschiedenen Gründen erfolgen, darunter wirtschaftliche, soziale, politische und umweltbedingte Faktoren. Die unterschiedlichen Gründe für Ortwechsel variieren den Begriff Migration und erschweren gleichzeitig eine zentrale Aussage über den Begriff zu treffen. Dies kann man am unten gegebenen Zitat konkretisieren:

„Wenn von ‚internationaler Migration‘ die Rede ist, sind damit immer auch ‚grenzübergreifende Verbindungen‘ angesprochen, d.h. die Praktiken von Migranten und Nichtmigranten, die Einwanderungs- und Auswanderungsländer miteinander verknüpfen. Die Bindungen zwischen denen, die weggehen, denen, die als Angehörige zurückbleiben, und denen, die nicht geographisch mobil sind bzw. nicht migrieren, sind ein wichtiger Aspekt von Migration. Die grenzübergreifenden Verflechtungen zwischen den Orten der Herkunft, der Ziele und der Weiterwanderung, aber auch die der Rückkehr sind integraler Bestandteil von Migration.“ (Faist 2014: 11)

Die komplexe Beziehung zwischen Migranten, Nicht-Migranten und Zurückgebliebenen wird von Ebner von Eschenbach M. in seiner Rubrik „Was ist Migration? Risiken eines essentialistischen Migrationsbegriffs in der Erwachsenenbildung“ Kritsch hinterfragt und auf die Definitionsproblematik hingewiesen (Vgl. 2016: 44). Desweiteren fasst Eschenbach die Lage auf:

„Immobilität und des Nomadentums bzw. der Mobilität im Migrationsbegriff wird deutlich, dass beide Positionen, sofern sie identitätslogisch konzipiert werden, in ihrer dichotomen Frontstellung nicht hinreichend das Phänomen Migration klären können. Mit der Problematisierung der bisher als zentral erkannten identitätslogischen Fassung von Migration in ihrer Spannung zwischen Mobilität und Sesshaftigkeit kann somit an dieser Stelle noch lange nicht Schluss sein.“
(Ebner von Eschenbach 2026: 51)

Die wechselseitige Beziehung zwischen Migrierenden und Sesshaften wird hier als ein Teil der Migration angesehen, was auch in dieser These ein wichtiges Teil der praktischen Arbeit darstellt. Hier wird unter Migration nicht nur die Arten der Migration wie Entfernung, Dauer und Gründe für die Migration und zudem die gängigen Arten wie Binnenmigration (innerhalb eines Landes), die internationale Migration (zwischen Ländern), die erzwungene Migration (aufgrund von Konflikten, Verfolgung oder Katastrophen) und die freiwillige Migration (aus wirtschaftlichen, bildungsbezogenen oder persönlichen Gründen) verstanden, sondern auch die Sesshaften und die Auswirkung auf ihr Leben.

Zuvor sollten relevante Begriffe in Bezug auf Migration eingegangen werden, um den Standpunkt dieser These zu stärken. Danach wird im praktischen Teil auf die Karikaturen in Bindung der Migrierenden und Sesshaften konkretisiert.

1.3.1. Auswirkungen auf Entsende- und Aufnahmeländer

Die Migration kann sowohl positive als auch negative Auswirkungen auf die Herkunfts- und Aufnahmeländer haben. In den Herkunftsländern kann die Migration die Arbeitslosigkeit lindern, die Armut durch Geldüberweisungen verringern und Möglichkeiten für die Entwicklung von Fähigkeiten bieten. Sie

kann jedoch auch zu einer Abwanderung von Fachkräften und einem Arbeitskräftemangel in Schlüsselsektoren führen. In den Aufnahmeländern kann die Migration zum Wirtschaftswachstum, zur kulturellen Vielfalt und zur Flexibilität des Arbeitsmarktes beitragen, aber sie kann auch die sozialen Dienste belasten, zu kulturellen Spannungen führen und Bedenken hinsichtlich des Wettbewerbs um Arbeitsplätze wecken (<https://www.destatis.de/DE/Themen/Gesellschaft-Umwelt/Bevoelkerung/Migration-Integration/inhalt.html> Internetquelle: Februar 2024). Wie man hier entnehmen kann, ist die Migration durch den Ortswechsel nicht abgeschlossen, sondern ist ein Zyklus, der fortführen andauert. In diesem Rahmen ist der Begriff Migration ein heiß diskutiertes Thema in der Gegenwart vor Allem in Verbindung mit Legalen und illegalen Migration, was sich auch auf die Karikaturen auswirkt. Hierzu werden auf manche Begriffe, die in der Gegenwart in Verbindung mit Migration verwendet werden, erläutert.

1.3.2. Legale und illegale Migration

Die Migration kann über legale Kanäle erfolgen, wie z. B. Familienzusammenführungsprogramme, arbeitsbezogene Visa oder humanitäre Umsiedlungsprogramme. Viele Menschen wandern jedoch auch auf irreguläre oder nicht genehmigte Weise ein und riskieren dabei oft ihr Leben in diesen gefährlichen Reisen und die Ausbeutung durch Schmuggler oder Menschenhändler. (vgl. <https://www.destatis.de/DE/Themen/Gesellschaft-Umwelt/Bevoelkerung/Migration-Integration/inhalt.html> Zugang: Februar 2024).

„Der Titelbegriff ‚Illegalität‘ umschreibt ein nicht nur europaweit, sondern im Globalisierungsprozess weltweit wachsendes Phänomen und Problem. Dennoch ist der Begriff in Deutschland noch mehr als denunziatives und kriminalisierendes Hieb- und Stichwort denn als politisches Aufgabenfeld bekannt.“ (Bade 2002: 25)

Auch wenn im Allgemeinen die Migration in Bindung zur Push and Pull Faktor, als ein gegenseitiger Konsensus angesehen wird, kann gesagt werden, dass es bei der illegalen Migration, vor Allem in Europa, als ein schwerverbrechen

angesehen wird. Heutzutage ein Thema mit dem Europa überfordert ist und immer wieder versucht Auswege aus dieser schweren Situation sucht, wie Abschiebung in Drittländer. Jedoch muss gesagt werden, dass der illegalen Migration in Verbindung mit den Türken nicht zu Debatte steht. Nur versuchen die europäischen Länder die Türkei zu ermutigen ihre Grenzen für illegale Migranten zu sperren, was sich mehr auf die Politik auswirkt.

1.3.3. Flüchtlinge und Asylsuchende

Flüchtlinge sind Personen, die aufgrund von Verfolgung, Konflikten oder Gewalt gezwungen waren, aus ihrem Land zu fliehen und nicht zurückkehren können oder wollen. Asylbewerber sind Personen, die in einem anderen Land einen Asylantrag gestellt haben, über den noch nicht entschieden wurde. Der Schutz und die Unterstützung von Flüchtlingen und Asylbewerbern wird durch das internationale Recht, einschließlich der Flüchtlingskonvention von 1951, geregelt. Im Gegensatz zu dem illegalen Migranten sind es eingetragene und von Staat offiziell eingetragen sind. Sie unterscheiden sich von legalen Migranten zumeist in der Hinsicht, dass sie *„in den meisten europäischen Ländern keinen geregelten Zugang zu Bildung und zum Arbeitsmarkt haben“* (Gag, Voges 2014: 29). Somit stehen sie an einer Schwelle zwischen in Land bleiben zu dürfen, aber nicht von den gesellschaftlichen Leben zu profitieren. Hauptsächlich versuchen hierbei die europäischen Länder Flüchtlinge und Asylantragsteller Kriterien einzugrenzen, damit die Anzahl sich nicht auf einmal erhöht. Denn die Erhöhung der Anzahl bringt Negativität mit sich im Rahmen der Sozioökonomische Belastung, Arbeitsmarkt, Sicherheitsbedenken, Politische Polarisierung, Integrationsschwierigkeiten usw. Es ist noch wichtig anzumerken, dass diese negativen Auswirkungen nicht universell sind und von vielen Faktoren abhängen, einschließlich der Politik und der Maßnahmen, die von den aufnehmenden Ländern ergriffen werden, sowie der spezifischen Umstände und der Anzahl der ankommenden Personen.

1.3.4. Globales Regieren und Zusammenarbeit

In der Gegenwart ist Migration ein globales Problem, das nur in Zusammenarbeit zwischen den Ländern wirksam angegangen werden kann. Internationale Organisationen wie die Vereinten Nationen und ihre Agenturen (z.B. UNHCR, IOM) spielen eine entscheidende Rolle bei der Koordinierung von Antworten auf Migrationsherausforderungen, der Förderung der Menschenrechte und der Erleichterung des Dialogs und der Zusammenarbeit zwischen Ländern.

„Schätzungen, wie viele Menschen weltweit wandern, sind schwierig und ungenau. Die IO (International Organisation of Migration) schätzt für 1990, dass etwa 70 Millionen Menschen amtlich registriert nicht in ihrem Heimatland leben. Für die legale Arbeitsmigration gibt die ILO (International Labour Organisation) 25 Millionen Menschen an. Das Berliner Institut für vergleichende Sozialforschung schätzt legale und illegale Arbeitsmigration auf ca. 200 Millionen.“ (Bös 1997: 94)

Wie man oben entnehmen kann ist Insgesamt die Migration ein komplexes und vielschichtiges Phänomen mit erheblichen Auswirkungen auf den Einzelnen, die Gesellschaft und die Staaten. Eine wirksame Steuerung der Migration erfordert eine umfassende Politik, die sich mit den verschiedenen Triebkräften und Folgen der menschlichen Mobilität befasst und gleichzeitig die Menschenrechte und die Menschenwürde wahrt. Wie Bös zu Tage bringt *„Das Ausbilden von Grenzen und deren Überschreitung sind Grundprozesse sozialen Wandels“* (Bös 1997:25), ist Kampf zwischen Grenzen setzenden und Grenzen überschreitenden.

An diesem Punkt wäre es Angebracht die türkische Migrationsgeschichte zu konkretisieren. Somit wäre es möglich zu veranschaulichen auf welche Art und Weise die Türken in den Jahren hinweg gewandert sind bzw. ob sich in ihrer Migrationsweise etwas verändert hat. Da die Migration der Türken in den Jahren hinweg durchzogen hat wird versucht detailliert die Migration aufzufassen. Nebst wird auch versucht darzustellen, wie diese Migration in den Jahren in der Kunst aufgefasst wurde.

1.4. GESCHICHTE DER TÜRKISCHEN MIGRATION

Die Migration aus der Türkei nach Deutschland begann in den 1960er Jahren als Ergebnis von Anwerbeabkommen zwischen den beiden Ländern. Nach dem Zweiten Weltkrieg herrschte in Deutschland ein Mangel an Arbeitskräften, während die Türkei einen Überschuss an Arbeitskräften hatte, jedoch keine Arbeitsmöglichkeit für sie bieten konnte. Dieser Anwerbeabkommen erleichterte somit sowohl Deutschland als auch die Türkei.

Die erste Welle türkischer Migranten, die als „Gastarbeiter“ bezeichnet wurden, kam nach Deutschland, um in Branchen wie der verarbeitenden Industrie, dem Baugewerbe und dem Bergbau zu arbeiten. Der Begriff Gastarbeiter war nicht zufällig gewählt worden, sondern beruht auf den Anwerbeabkommen zwischen der Türkei und Deutschland, wo festgelegt worden war, dass die türkischen Arbeiter für eine bestimmte Zeit Aufenthalt in Deutschland haben werden.

Um dieses Thema näher zu betrachten und zu konkretisieren, wird bezogen auf das Migrationsprozess der Türken von der Vergangenheit bis zur Gegenwart weitere Informationen vorgelegt.

1.4.1. Niederlassung und Familienzusammenführung

Viele türkische Migranten hatten zunächst die Absicht, vorübergehend in Deutschland zu arbeiten und dann in die Türkei zurückzukehren. Eine große Zahl ließ sich jedoch schließlich in Deutschland nieder und holte ihre Familien im Rahmen von Familienzusammenführungsprogrammen nach. Infolgedessen wuchs die türkische Gemeinschaft in Deutschland im Laufe der Jahrzehnte.

Herausforderungen für die Integration: Die türkischen Einwanderer und ihre Nachkommen sind in Deutschland mit verschiedenen Integrationsproblemen konfrontiert. Sprachbarrieren, kulturelle Unterschiede, Diskriminierung und

sozioökonomische Ungleichheiten haben die vollständige Integration einiger Personen und Gemeinschaften behindert. Viele Deutschtürken haben sich jedoch erfolgreich in die deutsche Gesellschaft integriert und leisten einen Beitrag in verschiedenen Bereichen wie Wirtschaft, Politik, Kunst und Sport (näheres hierzu kann man im Werk von Karl-Heinz u. Kilgus 1996 nachschlagen).

1.4.2. Gemeindeorganisationen und Institutionen

Die türkische Gemeinde in Deutschland hat eine Vielzahl von Gemeindeorganisationen, Moscheen, Kulturzentren und Medien in den Jahren gegründet, um ihr kulturelles Erbe zu bewahren, Unterstützungsdienste anzubieten und für ihre Interessen einzutreten. Diese Einrichtungen spielen in der Gegenwart eine entscheidende Rolle bei der Förderung des Zugehörigkeitsgefühls und der Solidarität unter den türkischen Deutschen. Es leistet auch für die Jugendliche die Möglichkeit ihre eigene Kultur zu erfahren, da sie nicht mehr in der Türkei aufwachsen. Also stellt es heutzutage die Möglichkeit zu Verfügung als eine Brücke zu fungieren.

Schaue hierzu: <https://tgd.de/> Zugang: Juni 2024, und Schührer (2015): Türkeistämmige Personen in Deutschland Erkenntnisse aus der Repräsentativuntersuchung „Ausgewählte Migrantengruppen in Deutschland 2015“ (RAM), [wp81-tuerkeistaemmige-in-deutschland.pdf \(bamf.de\)](https://www.bamf.de/SharedDocs/DE/Infomaterialien/sonstige/wp81-tuerkeistaemmige-in-deutschland.pdf?__blob=publicationFile) Zugang: Juni 2024.

1.4.3. Politische Repräsentation

Türkischstämmige Deutsche bilden eine der größten ethnischen Minderheitengruppen in Deutschland. Sie engagieren sich zunehmend in der Politik und im öffentlichen Leben, und einige von ihnen bekleiden gewählte Positionen auf lokaler, regionaler und nationaler Ebene. Es ist jedoch nach wie

vor schwierig, eine umfassende politische Vertretung zu erreichen und Fragen der Diskriminierung und Unterrepräsentation anzugehen.

Doppelidentität: Viele Deutschtürken leben in einer doppelten Identität, die ihr türkisches kulturelles Erbe mit ihrer deutschen Staatsbürgerschaft und Identität in Einklang bringt. Diese doppelte Identität kann die deutsche Gesellschaft bereichern, indem sie die kulturelle Vielfalt und das interkulturelle Verständnis fördert (vgl. Wust 2006: 228-234).

Es ist ersichtlich, dass die Türken eine bedeutende Minderheit in Deutschland darstellen und ihre politische Partizipation sich über die Jahre entwickelt hat. Wie schon erwähnt gibt es eine Vielzahl von Organisationen und Vereinen, die sich für die Interessen von Türken und anderen Migranten einsetzen. Obwohl es in Deutschland mehrere Politiker türkischer Abstammung auf kommunaler und Landesebene sowie im Bundestag gibt, und diese Politiker die Interessen ihrer Wähler vertreten und sich für die Belange der Migrantengemeinschaft einsetzen, gibt es immer noch Identitätsprobleme der nachfolgenden Generationen.

In diesem Zusammenhang, kann gesagt werden, dass es Fortschritte gibt, aber auch weiterhin Herausforderungen auf dem Weg zu einer vollständigen Integration, gleichberechtigten und Teilhabe in der deutschen Gesellschaft zu überwinden gilt.

1.4.4. Aktuelle Debatten und Herausforderungen

Migration und Integration sind nach wie vor wichtige Themen in der deutschen Gesellschaft und Politik. Die Debatten drehen sich häufig um Fragen wie Multikulturalismus, Integrationspolitik, Staatsbürgerschaftsrecht und die Rechte von Zuwanderern und Minderheiten.

Die Bewältigung dieser Herausforderungen erfordert konzentrierte Anstrengungen der Regierung, der Zivilgesellschaft und der breiteren Gemeinschaft zur Förderung des sozialen Zusammenhalts und der Integration.

Insgesamt ist die türkische Gemeinschaft in Deutschland ein vielfältiger und dynamischer Teil der deutschen Gesellschaft, der zum kulturellen, wirtschaftlichen und sozialen Gefüge beiträgt, aber auch mit anhaltenden Herausforderungen im Zusammenhang mit Integration und Diskriminierung konfrontiert ist.

(https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Forschung/WorkingPapers/wp8_1-tuerkeistaemmige-in-deutschland.pdf?__blob=publicationFile&v=12

Internetquelle: März 2024)

1.4.5. Schwierigkeiten der türkischen Migranten in Deutschland

Türkische Migranten in Deutschland haben im Laufe der Jahre verschiedene Herausforderungen erlebt. Einige der häufigsten Schwierigkeiten, mit denen sie konfrontiert sind, umfassen:

1.4.5.1. Sprachbarrieren und Sprachprobleme

Eine Sprachbarriere bezieht sich auf die tatsächliche Schwierigkeit oder das Hindernis, das auftritt, wenn Menschen aufgrund von Sprachunterschieden nicht in der Lage sind, effektiv miteinander zu kommunizieren. Dies kann sowohl mündlich als auch schriftlich geschehen. Sprachbedingte Probleme beziehen sich auf Schwierigkeiten oder Hindernisse, die sich aus der Sprache selbst ergeben können. Das heißt, dass Personen Schwierigkeiten haben können, sich auszudrücken oder Informationen aufzunehmen oder wenn sie die Sprache nicht ausreichend beherrschen. Sprachliche Unterschiede können zu Fehlinterpretationen oder Missverständnissen führen, die eine unklare Kommunikation zur Folge haben. Wenn eine Person die Sprache nicht gut genug beherrscht, kann dies den Zugang zu Bildungseinrichtungen oder zum Arbeitsmarkt erschweren, was bei ersten türkischen Migranten der Fall war.

Die erste Generation der Migranten hatten die Schwierigkeiten, die deutsche Sprache zu erlernen oder fließend zu sprechen, was ihre Integration in die Gesellschaft und den Arbeitsmarkt erschwerte. Diese Sprachbarriere führt auch gleichzeitig zur Identitätskrise und damit verbunden zur Isolation unter den Türken (vgl. Zengin 2000: 103-128). Parallel hierzu betont Ahrens *„Sprachbarrieren wirken sich negativ auf die gesellschaftliche Teilhabe aus und beeinflussen die Möglichkeit der Teilhabe an schulischer und beruflicher Bildung sowie an Erwerbsarbeit“* (Ahrens Petra 2011: 21). Diese Tatsache zeigt, wie wichtig es ist die Sprache zu beherrschen, um eine gesunde Beziehung aufzubauen.

Die zweite Generation war in Deutschland geboren und aufgewachsen und hatte ihre Schulausbildung in Deutschland erhalten, so dass sie diese Sprache besser beherrscht, aber im Alltag weiterhin Türkisch bevorzugt. Die dritte Generation ist in Deutschland geboren und aufgewachsen, Deutsch wird langsam aber klar zu ihrer Muttersprache. Die vierte Generation ist in Deutschland geboren und aufgewachsen, Deutsch ist zumeist ihre Muttersprache. Die türkische Sprache wird oft als zweite Sprache anerkannt, aber bei einigen sind türkische Sprachkenntnisse sogar begrenzt. Sie führen möglicherweise ein bikulturelles Leben, indem sie Elemente sowohl der deutschen als auch der türkischen Kultur in sich aufnehmen. Diese generationenübergreifende sprachliche Entwicklung prägt auch den Integrationsprozess und die kulturelle Identität von Menschen türkischer Herkunft in Deutschland. In diesem Rahmen hat jede Generation unterschiedliche sprachliche Erfahrungen durchlaufen (vgl. KIRMIZI 2016: 145-156).

1.4.5.2. Diskriminierung und Vorurteile

Türkische Migranten sind oft mit Diskriminierung und Vorurteilen konfrontiert, sei es bei der Wohnungssuche, im Bildungssystem, im Arbeitsmarkt oder im Alltag. Dies kann sich negativ auf ihr Selbstwertgefühl und ihre Chancen auf soziale Teilhabe auswirken.

Arbeitsmarkt: türkische Migranten haben oft einen erschwerten Zugang zum Arbeitsmarkt, insbesondere wenn sie geringere Deutschkenntnisse haben oder wenn ihre Qualifikationen nicht anerkannt werden. Viele arbeiten in niedrig qualifizierten oder prekären Jobs mit niedriger Bezahlung und wenig Aufstiegschancen. (Siehe hierzu:

https://www.antidiskriminierungsstelle.de/SharedDocs/downloads/DE/publikationen/Expertisen/expertise_wechselwirkung_zw_diskriminierung_u_integration.pdf?__blob=publicationFile&v=4 Internetquelle: Februar 2024). Diese Tatsache ist natürlich, wie oben schon geschildert, auch mit der Sprachbarriere verbunden.

1.4.5.3. Bildungschancen

Die Bildungschance wird vor Allem mit der 2. Generation der türkischen Migranten zusammen diskutiert. Der Grund für die Migration der ersten Generation war die Arbeit. Auf der einen Seite wollten sie Geld verdienen, um später ein besseres Leben in der Heimat führen zu können. Auf der anderen Seite ging es Deutschland nur um die Abnahme der Arbeit. Erst mit der zweiten Generation wurden die Türken in Deutschland Essig und es entstand die Debatte um die Bildungschance in Deutschland.

Obwohl das deutsche Bildungssystem prinzipiell allen offen steht, konnten die türkische Migranten zu Anfang aufgrund von Sprachbarrieren, kulturellen Unterschieden oder Diskriminierung in der Schule benachteiligt sein. Dies wirkte sich auf ihre akademische Leistung und ihre Zukunftschancen aus.

1.4.5.4. Identitätskonflikte

Türkische Migranten in Deutschland können sich manchmal zwischen ihrer türkischen Herkunft und ihrer deutschen Identität hin- und hergerissen fühlen. Dieser Identitätskonflikt kann zu Spannungen führen und ihre Integration erschweren. In diesem Rahmen wird an diesem Punkt auf Identität und Migration eingegangen.

1.5. IDENTITÄT UND MIGRATION

In Anbetracht der Tatsache, dass nationale Identität, Sprache und Kultur in einem Land eine Harmonie in sich selbst bilden (vgl. Florack 2007: 3), bringt Migration sowohl für Einheimische als auch für Zuwanderer einen Identitäts- und Kulturkonflikt mit sich. Für die Einwanderer bedeutet dies den Verlust von Heimat, vertrauter Umgebung und Kultur. Während die Einheimischen ihre gewohnte Lebensweise ändern müssen. Einige Deutsche argumentieren sogar, dass der Multikulturalismus die Deutschen von ihrem Wesen entfremdet (vgl. Kula 2012: 5). Aus diesem Grund haben Deutsche und Türken viele Jahre lang nebeneinander und nicht miteinander gelebt, obwohl sie am selben Ort wohnen.

Samuel P. Huntington weist in seinem 1996 erschienenen Werk ‚Clash of Civilizations and the Remaking of World Order‘ auf die Unvermeidbarkeit des Konflikts verschiedener Kulturen hin, die beginnen, miteinander zu leben. Huntington argumentiert, dass kulturelle, religiöse und sprachliche Unterschiede die Ursache für diesen Konflikt sind. Die Situation der Türken der ersten Generation in Deutschland ist ein Beispiel für diesen Konflikt (vgl. Zengin 2016: 30). Türkische Einwanderer der ersten Generation haben aufgrund soziokultureller Inkompatibilitäten Identitätskrisen sowohl mit der einheimischen deutschen Gesellschaft als auch innerhalb ihrer selbst erlebt. Während die erste Generation die kulturellen Normen und Werte ihres Heimatlandes mitbrachte, fanden sie sich in einer neuen Gesellschaftsstruktur wieder. Diese Situation führte zu gegenseitigen Anpassungsschwierigkeiten für beide Seiten.

Mit der zweiten Generation der in Deutschland lebenden Türken sind jedoch einige Veränderungen zu beobachten. Der Grund dafür ist, dass ‚die erste Generation türkischer Migranten einen großen Teil ihrer Sozialisations- und Akkulturationsprozesse in der Türkei absolvierte und ins Ausland ging, die zweite Generation hingegen in Deutschland aufwuchs. Somit hat die erste Generation das kollektive Gedächtnis, die Gestaltung des Alltags und den Geschmack weitgehend in der Türkei und im türkischen Kulturkreis geprägt‘ (vgl. Kula 2012: 7). Da ihre Identität an das Land, aus dem sie stammten,

gebunden war, war es dementsprechend schwierig, sie zu ändern. Türken der zweiten Generation hingegen sind weit von ihrem Herkunftsland entfernt und nur durch das Zugehörigkeitsgefühl ihrer Familien mit ihrem Herkunftsland verbunden. Sie haben auch eine "externe Identität" erworben, indem sie von den verschiedenen Kulturen um sie herum beeinflusst wurden (siehe hierzu Zengin 2016:31). In diesem Prozess haben die Türken der zweiten Generation im Vergleich zur ersten Generation eine flexiblere und multikulturelle Identität entwickelt, da sie mit dem Bildungssystem, den sozialen Normen und kulturellen Werten Deutschlands aufgewachsen sind. So verlor die nationale Grenze allmählich an Bedeutung und wurde durch multikulturelle Räume ersetzt, die die nationalen Grenzen überschreiten (Bürkner 2000: 301).

Da das wichtigste Element und der wichtigste Indikator einer Gesellschaft die ‚Sprache‘ sind, sollte die ‚Sprache‘ auch im Rahmen des Identitätskonzepts hervorgehoben werden. Die Sprache spielt eine entscheidende Rolle bei der Identitätskonstruktion und den sozialen Integrationsprozessen von Individuen. Denn wenn im Einwanderungsland nicht dieselbe Sprache gesprochen wird, wird zum einen der Unterschied in der Identität deutlicher und zum anderen der Boden für die Bildung eines in sich geschlossenen Systems bereitet, da eine Kommunikation mit den Einheimischen nicht möglich ist. Hier spiegelt die Sprache die Identität der Menschen wider und bringt sie zusammen und trennt sie von anderen (Thore 2004: 49). Wenn der Migrant einen großen Teil seines Lebens in einem fremden Land verbringt, wird er natürlich mit der Zeit die oben erwähnte "externe Identität" erwerben. In diesem Fall kann es zu einer "Erosion" der Muttersprache kommen (Thore 2004: 51). Einerseits lernt jemand, der eine Fremdsprache vor Ort lernt, alles nach den Regeln und viel leichter, andererseits beginnt er/sie, seine/ihre Muttersprache aufgrund von Vernachlässigung zu vergessen. Aus diesem Grund haben einige in Deutschland lebende türkische Einwanderer Angst, ihre Identität zu vergessen (Thore 2004: 49).

Während ein Teil, der heute in Deutschland lebenden Türken der zweiten und dritten Generation ihre Sprache bewahrt, kommt es bei anderen zu einem

"Code-Mixing" (Thore 2004: 53), einer durch Multikulturalität hervorgerufenen Vermischung der Mehrsprachigkeit. Mit anderen Worten: Es ist falsch, Zuwanderer in bestimmte Schablonen zu pressen und sie in dieser Hinsicht zu bewerten. Die Hauptgründe dafür sind, dass jedes Individuum je nach Zeitraum unterschiedlich reagiert. Diese individuellen Unterschiede wirken sich unmittelbar auf die sozialen Integrationsprozesse und die Identitätsentwicklung der Zuwanderer aus. Identitätskrisen, kulturelle Verwirrung und multikulturelle Identitätsbildungen werden häufig bei Einwanderern der zweiten und dritten Generation beobachtet.

Obwohl die Einstellungen von Einwanderern gegenüber einem fremden Land immer als Ganzes betrachtet werden, sollte berücksichtigt werden, dass diese Einstellungen je nach Zeitraum unterschiedlich sind. Während Einwanderer der ersten Generation eine starke Bindung an ihr Heimatland haben, können sich Einwanderer der zweiten und dritten Generation leichter an die kulturellen Normen des Landes, in dem sie leben, anpassen, was zu einer Veränderung ihrer Identität führt. Aus diesem Grund sollte das Element der Migration in Karikaturen zusammen mit den Zeiträumen und Lebensstilen der Individuen bewertet werden. Das neue oder andere Identitätskonzept, das die Zuwanderer in Deutschland je nach Zeit und Bedingungen gebildet haben, hat natürlich sein Spiegelbild verändert (vgl. Zengin 2010: 329-350). Aus diesem Grund sollen die Analysen der Karikaturen auch im Rahmen eines historischen Prozesses ausgewertet werden. Karikaturen sind ein wichtiges Instrument, um die soziale, kulturelle und wirtschaftliche Situation von Einwanderern zu reflektieren, und diese Analysen werden uns helfen zu verstehen, wie sich Einwanderer im Laufe der Zeit verändert haben.

1.6. DIE DEUTSCHE GESELLSCHAFT UND DIE MIGRANTEN

Die Einstellung der deutschen Gesellschaft zu Migranten ist ein komplexes Thema, das sich nicht einfach auf einen kurzen Satz reduzieren lässt. In den letzten Jahren hat Deutschland eine bedeutende Zahl an Migranten

aufgenommen, insbesondere während der Flüchtlingskrise im Jahr 2015. Die Reaktionen darauf waren vielfältig und reichten von einer herzlichen Willkommenskultur bis zu Ängsten und Bedenken bezüglich der Integration und der Auswirkungen auf die Gesellschaft.

Einige Menschen in Deutschland unterstützen die Aufnahme von Migranten und setzen sich aktiv für ihre Integration ein. Sie betonen die humanitären Aspekte und sehen die kulturelle Vielfalt als Bereicherung an. Diese Gruppen engagieren sich oft in Integrationsprojekten, bieten Unterstützung bei der Sprachausbildung und bei der beruflichen Integration an.

Auf der anderen Seite gibt es jedoch auch Bedenken und Widerstand gegen die Zuwanderung. Einige Menschen befürchten eine Überforderung der Sozialsysteme, kulturelle Konflikte oder eine Beeinträchtigung der eigenen wirtschaftlichen Situation. Diese Bedenken können zu einer ablehnenden Haltung gegenüber Migranten führen und sind oft auch politisch motiviert.

Es ist wichtig anzumerken, dass die Einstellungen gegenüber Migranten in Deutschland nicht einheitlich sind und stark von individuellen Erfahrungen, sozialen und wirtschaftlichen Umständen sowie politischen Überzeugungen abhängen. Insgesamt kann man sagen, dass Deutschland als Gesellschaft sowohl Bemühungen zur Integration als auch Herausforderungen in Bezug auf die Akzeptanz und das Zusammenleben mit Migranten erlebt. Auf der anderen Seite kann gesagt werden, dass die Migrationspolitik je nach der gesellschaftlichen Struktur aktualisiert.

Die Migrationspolitik in Deutschland ist ein hochkomplexes Thema, das sich auf verschiedene Ebenen und Bereiche erstreckt. Hier sind einige wichtige Aspekte:

Asylpolitik: Deutschland hat eine lange Tradition der Aufnahme von Asylsuchenden und politisch Verfolgten. Die Asylpolitik regelt die Bedingungen, unter denen Menschen Schutz in Deutschland erhalten können, sowie die

Verfahren zur Prüfung ihrer Asylanträge. Die Flüchtlingskrise von 2015 führte zu einer verstärkten Debatte über Asylpolitik und -verfahren.

Einwanderungsgesetzgebung: Deutschland verfügt seit langem über Einwanderungsgesetze, die jedoch im Vergleich zu anderen Ländern wie Kanada oder Australien weniger auf Punktesystemen basieren. In den letzten Jahren wurden jedoch verschiedene Maßnahmen ergriffen, um die Einwanderung von Fachkräften zu erleichtern und den Arbeitsmarktbedürfnissen gerecht zu werden.

Integration: Die Integration von Migranten in die deutsche Gesellschaft ist ein zentrales Anliegen der Migrationspolitik. Dies umfasst Spracherwerb, Bildung, Zugang zum Arbeitsmarkt und die Förderung des gesellschaftlichen Zusammenhalts. Es gibt verschiedene Programme und Initiativen auf Bundes- und Landesebene, um die Integration zu unterstützen.

Rückführung und Abschiebung: Ein weiterer wichtiger Aspekt der Migrationspolitik ist die Rückführung abgelehnter Asylbewerber und die Abschiebung von Personen ohne Aufenthaltsrecht. Dies ist oft ein kontroverses Thema und steht im Spannungsfeld zwischen humanitären Anliegen und der Durchsetzung des Rechtsstaats.

EU-Migrationspolitik: Als Mitglied der Europäischen Union ist Deutschland auch in die gemeinsame EU-Migrationspolitik eingebunden. Dies betrifft unter anderem die Zusammenarbeit in der Asyl- und Grenzpolitik sowie die Verteilung von Flüchtlingen innerhalb der EU.

Insgesamt ist die Migrationspolitik in Deutschland geprägt von einer Balance zwischen humanitären Verpflichtungen, wirtschaftlichen Interessen, gesellschaftlicher Integration und der Sicherung der Rechtsstaatlichkeit. Die Debatte über die richtige Ausgestaltung der Migrationspolitik ist in Deutschland lebhaft und reflektiert die vielfältigen Herausforderungen und Chancen, die mit Migration verbunden sind.

1.7. KUNST UND LITERATUR TÜRKEISTÄMMIGER IN DEUTSCHLAND

Die Kunst der Türkeistämmiger in Deutschland umfasst im Allgemeinen drei Generationen und ihre Schöpfungen umfassen so viele Themen und Stile, dass es fast unmöglich ist sie einzugrenzen. Die Themen sammeln sich unter Isolation bis zu Integration, von Heimweh, Enttäuschung im Einwanderungsland, Identitätsproblematik bis zu Zugehörigkeit an Deutschland.

Die Themen, sprachliche Merkmale und Stile sind also nicht stabil, sondern ändern sich bei von Generationen zu Generation im Laufe der Zeit. Dieses große Spektrum an Themen finden sich vor Allem in Prosa, Satire, Drama, Märchen und Parabeln, wo sie ihre Meinungen, Gedanken und Gefühle zum Ausdruck bringen. Die Schriftsteller versuchen sogar, ihre orientalische Erzähltradition in ihre Kunst in Deutschland einzubetten. Da die Literatur bei den türkischstämmigen Migranten in Vordergrund steht und es auch parallelen zu den anderen Künsten aufweist, wird im Weiteren von der Literatur ausgegangen Kunst Türkeistämmiger in Deutschland konkretisiert.

Da es unmöglich ist eine allgemeingültige Definition darzulegen, wird die Definition getrennt nach Generationen analysiert und erläutert.

1.7.1. Die Autoren der ersten Generation ‚Gastarbeiter Literatur‘ (ca.1960-1980)

Sie sind in der Türkei geboren und haben bis zu einem bestimmten Alter dort gelebt und sind nachher aus wirtschaftlichen, politischen oder anderen Gründen als Gastarbeiter nach Deutschland ausgewandert. Manche von ihnen waren in der Türkei bereits Schriftsteller und haben diese Tätigkeit dort fortgesetzt. Sie hatten gar keine oder sehr wenige Deutschkenntnisse und haben Deutsch erst in Deutschland gelernt. Daher haben sie vor allem in der Muttersprache geschrieben und erst viel später, mit Beherrschung der deutschen Sprache, in deutscher Sprache die ersten Werke verfasst. Man betrachtet in dieser Zeit Deutschland als fremdes Land. Bei der ersten Generation wird vornehmlich in

der jeweiligen Muttersprache geschrieben, wie bei Aras Ören (vgl. Şölçün 2000: 142). Aus der ersten Generation der Einwanderer schreiben einige bereits in deutscher Sprache, und zwar hauptsächlich mit Lyrik und Kurzprosa. Diese Literatur beschäftigt sich noch primär mit der eigenen, oft als bitter erfahrenen Situation als Migrant. Es sind zunächst primär die türkischen SchriftstellerInnen, die literarisch ihre Lebensrealität reflektieren und mit ihren Texten auf die politisch-sozialen Bedingungen in der Bundesrepublik zielen. Die thematische Grundlage ihrer Werke war allgemein der Kontrast zwischen Heimat und Fremde. Zu den wichtigsten Vertretern dieser Gruppe gehören z. B. Zafer Şenocak, Yüksel Pazarkaya, Aras Ören Şinasi Dikmen, Habib Bektaş, Bekir Yıldız, Fethi Savaşçı, Güney Dal und Emine Sevgi Özdamar. Die Themen sind im Allgemeinen: Kulturschock, Konflikte mit dem hochindustrialisierten Land, Kontrast zwischen Heimat und Fremde, Heimweh, Sehnsucht nach der Heimat, Fremde, Fremdes Land, Fremdheit im neuen Lebensumfeld, Gefühl der Fremdheit und Ausgrenzung, Trennung und Einsamkeit, Enttäuschung im Einwanderungsland, Gastarbeiterprobleme, Schlechte Arbeitsbedingungen, Geringe Deutschkenntnisse, Sprachlosigkeit, Sprachschwierigkeiten, Keine Rückkehr aus wirtschaftlichen und sozialen Gründen, eigene Betroffenheit, Liebe, Glück, Krankheit, Zufriedenheit, Freude und Trauer Seelische und körperliche Gebrechen, Ausländerfeindlichkeit und Auswanderungsprobleme aufzuzählen. Hierzu schreibt Pazarkaya „Die ersten Vertreter der türkischen Literatur in Deutschland waren dem Land immer fremd und haben es immer als ein fremdes Land betrachtet. Für sie galt der Begriff Migration mehr als Heimweh“ (Pazarkaya, 2007). Gleichzeitig fühlten sich viele von Ihnen mit dem Begriff Gastarbeit – Literatur eingeschränkt:

„Mein Unbehagen gegen diesen Begriff liegt klar auf der Hand, als jemand, der unter den türkischen Autoren als erster auch Migrationserfahrungen, die eigenen wie der anderen, zu Papier gebracht hat, sträubt sich in mir etwas gegen diesen Begriff. Ich fühle mich von ihm weder angesprochen noch erfasst. Um es deutlich auszusprechen, ich bin kein Gastarbeiterautor und meine Texte sind keine Gastarbeiterliteratur“ (Pazarkaya 1986: 59).

Die Erläuterung von Pazarkaya führt gleichzeitig die Veränderung der Türken in Deutschland vor Auge. Zumal sie nicht mehr nur der Arbeiterklasse angehören, sondern auch zur Arbeitergeber geworden sind. Die Veränderung der Türken in Deutschland brachte eigentlich die zweite Generation mit sich.

1.7.2. Die Autoren der zweiten Generation ‚Migrantenliteratur‘ (ab 80er Jahren)

In den 80er Jahren melden sich die Autoren der zweiten Generation zu Wort, die sich langsam angefangen haben in der deutschen Sprache ausdrücken. Sie sind die Kinder der ersten Generation, d.h. sie sind in Deutschland aufgewachsen und zu Schule gegangen und beherrschen die deutsche Sprache.

„Die türkische Migrantenliteratur –eine Bezeichnung die übrigens nicht von allen Beteiligten akzeptiert wird – ist weder die unmittelbare Verlängerung der heimatlichen Literatur noch einfach ein Teil der deutschen Literatur; sie weist vielmehr eine gewisse Selbstständigkeit auf, ja bedeutet so etwas wie eine Gratwanderung zwischen den beiden literarischen Kulturen, denen sie ihre literarhistorische Legitimation verdankt“ (Şölçün 2000: 135).

Diese Autoren betrachten sich in Deutschland als ‚Fremde‘ und sind zwischen zwei Kulturen und Sprachen zerrissen. Sie haben Enttäuschungen über Europa und kritische Töne gegenüber ihrer Heimat. Sie werden symbolisch, als eine ‚Brücke‘ betrachtet. Sie eignen sich das Deutsche als Literatursprache an, um es nun als Verständigungssprache untereinander auch auf einem hohen Niveau nutzen zu können. Damit beginnt ein Prozess, wo die deutsche Sprache als eigene Literatursprache akzeptiert wird. Mit den Grenzen der Sprache verwischen sich auch die Identitäten und es wächst das Gefühl, nirgends heimisch zu sein. Aras Ören definiert diese Zerrissenheit mit den Worten *“Türkisch sei meine Muttersprache, sagen mir alle. Was ist dann Deutsch? Ist Deutsch meine Stiefmuttersprache, oder meine Schwager Sprache?”* (Ören 1995: 79). Dieser Identitätsproblematik dieser Zeit kann man auch in den Werken von Zafer Şenocak, Yade Kara und Hatice Akyün sehen. Nebst werden

auch die Themen: Heimatlosigkeit, Ausländerfeindlichkeit, Integrationsproblematik, Enttäuschungen über Europa, Kritik der eigenen Heimat, Entfremdungen, Identitätskrise, Identitätssuche, positiven Impulse des Lebens zwischen zwei Heimatländern, Migration als Chance, Aufräumung der Klischees der Migrant*innenliteratur erörtert. Während bei der ersten Generation Heimweh in Vordergrund steht, wird schon bei der zweiten Generation der Begriff Heimat und damit die Gebundenheit zu einem Ort hinterfragt:

„Zwar habe ich drei Jahre in der Türkei gelebt, bevor ich nach Deutschland kam, aber angesichts der folgenden dreiunddreißig Jahre sollte es reichen, Teil dieses Landes zu sein. Auch mit dem Begriff »Deutsche türkischer Herkunft« könnte ich leben. Aber am einfachsten wäre die Bezeichnung »Deutsche«“ (Akyün 2008: 204).

Diese Hinterfragung findet mit der dritten Generation eigentlich ihre Antwort.

1.7.3. Die Autoren der dritten Generation (ab 90er Jahren)

Ab 90er Jahren sehen wir die Autoren der dritten Generation. Sie sind die Kinder der zweiten Generation. Sie sind in Deutschland aufgewachsen und in die Schule gegangen und beherrschen die deutsche Sprache ausgezeichnet. Die meisten von Ihnen haben bereits die deutsche Staatsbürgerschaft und fühlen sich eher in Deutschland zu Hause. Die Migration ist für sie ein fremder Begriff, daher stellen sie sich mehr Fragen über Umwelt oder Menschen und versuchen darauf Antworten zu finden. Sie fühlen sich in Deutschland selbstsicher und treten auch dementsprechend in der Gesellschaft auf. Sie wissen also, was sie eigentlich repräsentieren, und daher fühlen sie sich weder betroffen noch haben eine Identitätskrise. Sie sprechen ohne Hemmungen ihre Meinung aus, sie gehen mit ihrer Herkunft realistisch um und versuchen daher, ihr Existenzrecht in der Gesellschaft zu finden und zu verteidigen. Sie sind der deutschen Sprache so mächtig wie die Muttersprachler selbst. Die Schreibweisen verfügen sowohl sprachlich als auch thematisch über eigene Merkmale. Man bedient sich z.B. Intertextualität und betrachtet jeden Text als

ein Mosaik aus Zitaten und das Wort an sich als relativ. Die Literatur, in der ein bissiger Ton herrscht, ist also ein Raum, in dem sich bewusst Sprachspiele befinden, Zitate und kulturelle Codes ihre Bahnen ziehen und aufeinanderprallen. Die Wörter werden vieldimensional und laden sich metaphorisch auf. All das zeigt sich als ein Qualitätsmerkmal der literarischen Werke. Die Themen sind im Allgemeinen: Migrationsproblem, Soziale und politische Probleme, Darstellung innerlich zerrissener Schicksale, Konflikte, Interkulturalität, Identität und kulturelle Differenz, zwischenkulturelle Identitäten und, Kulturelle Überschneidung und Beeinflussung (<https://independentliterature.wordpress.com/2014/06/08/kurzfassung-sigrid-weigel-migrantenliteratur/> Internetquelle: Dezember 2023)

Außerdem ist es erwähnenswert, dass manchmal die Migranten immer noch als Außenseiter angenommen werden. Die Wahrnehmung von Migranten als Außenseiter kann auf verschiedenen Faktoren beruhen, die oft miteinander verbunden sind. Zu den wichtigsten Faktoren gehören die Medien. Aus diesem Grund wäre es angebracht kurz auf die Medien einzugehen:

a. Medienbilder und Stereotypen

Die Darstellung von Migranten in den Medien und in der öffentlichen Diskussion kann Stereotypen und Vorurteile verstärken, die dazu beitragen, dass sie als Außenseiter wahrgenommen werden. Negative Berichterstattung über Migranten oder die Betonung ihrer Unterschiede statt ihrer Gemeinsamkeiten können die Bildung von sozialen Barrieren fördern.

Es ist wichtig zu betonen, dass die Wahrnehmung von Migranten als Außenseiter nicht unbedingt der Realität entsprechen muss und dass kulturelle Vielfalt und Integration eine Bereicherung für jede Gesellschaft darstellen können.

KAPITEL II

DIE DEFINITION VON KARIKATUR UND IHRE BEDEUTUNG ALS INDIKATOR

Karikatur leitet sich vom italienischen Wort *caricatura* ab. Dieses Wort, das ‚füllen, belasten‘ bedeutet, steht im übertragenen Sinne für „Übertreibung, Lächerlichkeit“ (Topuz 1986: 7). Während der Begriff der Karikatur ursprünglich zur Beschreibung übertriebener Porträts von Menschen (Verzerrung ihres Aussehens, Übertreibung, Hervorhebung ihrer charakteristischen Merkmale) verwendet wurde, wurden dem Wort im Laufe der Zeit verschiedene Bedeutungen zugeschrieben (Arik 1998: 1). Die Karikatur-Kunst ist eine Art der Kommunikation, die aus Indikatoren besteht. Sie wird verwendet, um alle Arten von humorvollen Zeichnungen auszudrücken (Özer 2007: 29).

Die ersten Zeichnungen, die einer Karikatur ähneln, stammen aus der Altsteinzeit. In Höhlen in vielen Ländern wie Frankreich, Spanien und Algerien wurden Karikatur ähnliche Zeichnungen wie Menschen mit Masken und lächerliche Tierfiguren gefunden. Der Zweck dieser Zeichnungen ist noch immer nicht vollständig geklärt. Allerdings wurden solche übertrieben lächerlichen Zeichnungen auch auf neolithischen Vasen und Frenken gefunden. Karikatur ähnliche Zeichnungen wurden auch im alten Ägypten gefunden. In einer Zeichnung des ägyptischen Königs Amenophis IV. werden beispielsweise seine Eigenschaften in übertriebener Weise dargestellt (Topuz 1997: 15; Özer 1998: 10-12). Türkische Zeitschrift für Sozialforschung / 2022 - Darstellung der Türken in Deutschland in Karikaturen: Eine Untersuchung am Beispiel von Fußball und Religion, Eylem Şentürk.

Da im 20. Jahrhundert sich die Karikatur auf der ganzen Welt verbreitet, gewann es immer mehr an Gewicht und an Bedeutung, was nicht mehr ignoriert

werden konnte. Diese Tatsache wird an diesem Punkt diskret nur auf die Migration betrachtet.

2.1. WIEDERSPIEGELUNG DER MIGRATION IN DEN KARIKATUREN

In diesem Teil der Arbeit soll auf den Begriff Karikatur kurz eingegangen werden. Der Begriff Karikatur wurde bis heute von der Wissenschaft wenig beachtet. Zumeist kann man sagen, dass mit den Karikaturen ein ironischer Einblick in die Umgebung beziehungsweise auf eine Situation verschafft wird. In einschlägigen Wörterbüchern wird der Begriff Karikatur definiert als *„seit 17 jh. belegter Begriff für die bildliche Darstellung einer Person durch Weglassung unwesentlicher Züge und übertreibende bis verzerrende Hervorhebung charakteristischer Merkmale, meist mit komischer Wirkung“* (Metzler Lexikon Literatur 2007: 374). Somit wird eine Diskrepanz zwischen Zeichnung und Bildbeschriftung verschafft, die seit dem 19. Jh. sich mehr auf politische und gesellschaftliche Themen fokussiert. Der Fokus auf bestimmte Themen, was zumeist als satirischen und propagandistischen Verwendung hat, wird in dieser Arbeit mehr unter den Begriff Migration hervorgehoben.

Der Begriff Migration, auf den unter unterschiedlichen Punkten in dieser Arbeit ein Einblick verschafft wurde, wird wegen ihrer vielsichtigen und komplexen Darstellung hier nur auf die Türkisch - Deutsche Beziehung dezimiert.

Während der wirtschaftlichen Expansion Deutschlands in den fünfziger Jahren wurden neue Arbeitskräfte benötigt, was zur Ankunft von Millionen ausländischer Arbeiter führte, darunter auch türkische Migranten. Bereits in den frühen 1960er Jahren begannen Migranten in Deutschland, sich auf unterschiedliche Weise auszudrücken. Diese reflektiert die Erfahrungen von Migranten in einem fremden Land, einschließlich ihrer Wahrnehmungen, Hoffnungen und Ängste. Unter diesen Ausdrucksweisen kann man auch Karikaturen zählen. Hierbei kann man Karikaturen allgemein unter drei Punkte

sammeln: 1. Karikaturen über Migration im Heimatland, 2. Karikaturen über Migration im Zielland und 3. Karikaturen über Migration von Migranten. Diesbezüglich kann hervorgehoben werden, dass vor Allem über die ersten Zwei Punkte mehr zu finden ist. Hierbei wird unter dem dritten Punkt mehr die vorgefundene Situation im Zielland konkretisiert als die Migration selbst. Ausgehend von diesen drei Punkten kann man als erstes eine Karikatur über Migration im Heimatland hervorheben.

2.1.1. Karikaturen über Migration im Heimatland

Die erste Karikatur, die man hervorheben kann ist verbunden mit dem Symbol Zug. Da die ersten Migranten nach Deutschland von Sirkeci Bahnhof abgefahren sind, ist es kein Zufall, dass es ein wichtiges Teil darstellt:

00:00 - 10/12/2021
Cuma

| Güncelleme: 22:44 - 9/12/2021
Perşembe

Yeni
Şafak



İLLUSTRASYON: CEMİLE AĞAÇ YILDIRIM

(Abbild 1: <https://www.yenisafak.com/dusunce-gunlugu/60-yil-60-jahre-3725136>
Zugang: Januar 2024)

Eine Illustration von der Zeitung Yeni Şafak in Schwarz-Weiß Format, stellt eine Zukunft ins Unwissende dar. Eine Gespaltenheit, die die meisten Migranten in vielen Werken, wie zum Beispiel in Aras Ören oder auch in Emine Sevgi Özdamar Werken zu Worte gebracht wurden, wo das Zug die Lösung und gleichzeitig die Bindung zu Heimat symbolisiert.

Der Zug symbolisiert sowohl die Bindung zu der Heimat als auch die Trennung von ihr. Die Ausfahrt des Zuges aus einem Tunnel kann als Symbol für die Ungewissheit und die Schwierigkeiten, die sie erwarten gelten. Während der Tunnel für die unbekannten und unvorhersehbaren Gefahren steht (Butzer 2008), bedeutet die Ausfahrt des Zuges aus dem Tunnel einen Neuanfang und Hoffnung. Der Koffer in der Hand steht für die persönlichen Besitztümer und gleichzeitig auch für die Kultur, die Migranten mit sich führen. Migranten tragen nicht nur ihre materiellen Besitztümer, sondern auch ihre Hoffnungen und Träume für die Zukunft in das neue Land. Somit symbolisiert der Koffer ihre Bemühungen ein neues Leben aufzubauen. Dies wird auch mit der Ausfahrt aus dem Tunnel verstärkt. Wenn wir dies an einem realen Beispiel aus dieser Zeit konkretisieren möchten, können wir folgendes Bild hervorheben:



(Abbild 2: Quelle: Eryilmaz 1998)

Dieses Bild, das sich unter dem Titel „Reise der Hoffnung“ widerspiegelt, kann im Rahmen der Push-Pull-Theorie bewertet werden. Die Migration in Länder, die ihre Industrialisierung abgeschlossen haben, hier insbesondere Deutschland, ist unter Pull zu bewerten. Ihr Heimatland, wo es an Arbeitsmöglichkeiten mangelt und die Menschen keine Zukunft sehen, ist unter dem Push zu bewerten. Dabei bestimmen Arbeitsmöglichkeiten und Industrialisierung sowohl Push- als auch Pull-Faktoren. Hierbei geht es bei der Push - Pull Theorie um eine zielorientierte Migration. Die Migranten wissen zuvor, was der Zielort für Möglichkeiten bietet. Hierbei spielen in dieser Zeit technologische Entwicklungen und Industrialisierung eine wichtige Rolle. Soziale Möglichkeiten waren nur nebensächliche Themen, die im Hintergrund gelassen wurden.

Hierbei sollte hervorgehoben werden, dass ein Großteil der ersten Migranten, männliche Arbeiter waren, die nur schwere Arbeit verrichten sollten. Aufgrund deren Belastbarkeit waren sie für die Industrien sehr wichtig.

Deswegen kann man sagen, dass im ersten Karikatur Zug und ein Arbeiter unausweichlich zusammengehören. Das der Arbeiter kein Gesicht hat, liegt daran, dass in dieser Zeit jeder Migrant als Arbeiter eingestuft wurde. Schüler, Studenten oder Bürokraten migrierten in dieser Zeit nicht.



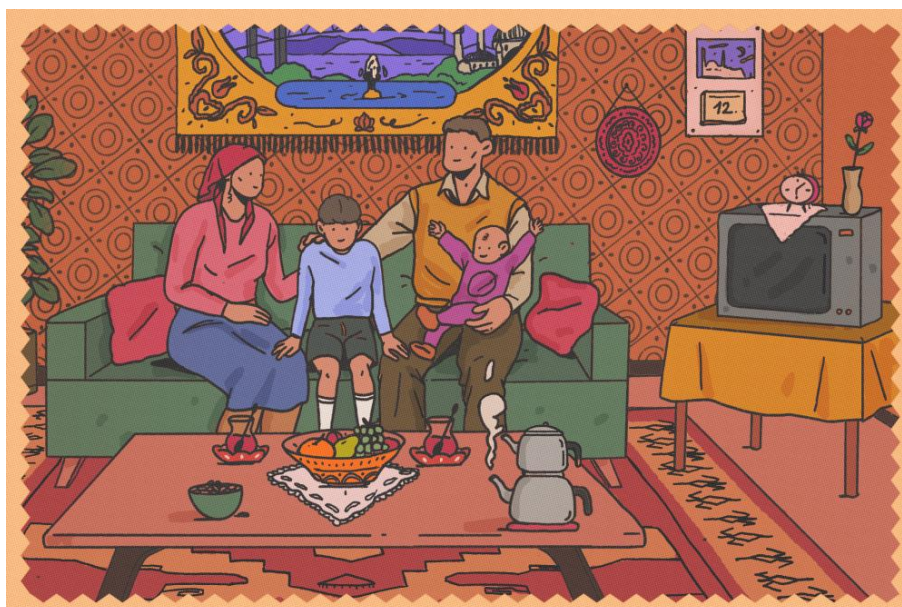
(Abbild 3: <https://www.gazetekadikoy.com.tr/kultur-sanat/gn-ve-zlemin-sarkilari> September 2023)

Obwohl es sich bei den Migranten in der Mehrzahl um männliche Arbeiter handelte, die in erster Linie körperliche Arbeit verrichteten, wanderten später bekanntlich auch weibliche Arbeitskräfte ein. Sie Arbeiteten vor allem in Berlin, wo es auch Industrien gab, die eine feine Verarbeitung erforderten. Hier wird durch die Verwendung von Farbe und die lächelnden Gesichter der oben erwähnte Titel „Reise in Hoffnung“ deutlicher. Dies war in der ersten Karikatur in Schwarz - Weiß nicht zu sehen. Auch wenn unter Ravenstein'schen Migrationsgesetze betont wird, dass Frauen auf der 7. Stufe im Rahmen der Migration eher Kurzstreckenwanderungen machen, so ist doch zu sagen, dass viele Frauen aus wirtschaftlichen Gründen hierher migriert sind. Auch hier stellt die Bahn einen wichtigen Anknüpfungspunkt dar. Es wird deutlich, wie vital das Phänomen der Migration in den 1960er Jahren im Zusammenhang mit der Migration von Menschen aus allen möglichen Ansichten und familiären Umgebungen war, unabhängig davon, ob der Kopf bedeckt oder unbedeckt ist. Die meisten von ihnen mussten, für eine bessere Zukunft auswandern und ihre Familien zurücklassen. Somit ist die Migration nicht nur eine physische

Bewegung, sondern bedeutet auch das Aufbrechen tiefer emotionaler Bindungen.

In dieser Abbildung wird der Migrationsprozess durch kulturelle Bilder bereichert. Die Kleidung, die körperliche Erscheinung und das Verhalten der Einwanderer zeigen die kulturellen Identitäten der ersten Generation von Einwanderern aus der Türkei nach Deutschland und wie diese Identitäten in einem neuen Land getragen und lebendig gehalten wurde. Hierbei schaffen die warmen Töne und die weiche Farbpalette eine nostalgische und emotionale Atmosphäre

Dies änderte sich erst im Jahre 1973. Wie bereits erwähnt, durften mit dem 1973 erlassenen Gesetz zum Anwerbestopp nur noch Familienangehörige nach Deutschland kommen. In diesem Rahmen kann man in diesen Jahren sehen, dass Familienangehörige nach Deutschland kamen, die nicht zu erbeiterklasse gehörten und nicht gleich arbeiteten (Pazarkaya 2007). Dieser Zeitraum wird auch als die Phase der Konsolidierung der Ausländerbeschäftigung in Deutschland bezeichnet (Reißlandt 2005). Die folgende Karikatur ist ein Beispiel dafür:



(Abbild 4: <https://www.behance.net/gallery/132830819/Intimacy-of-Longing-Gurbette-Hasret> Juni 2023)

Diese Karikatur ist ein Beispiel für eine Kultur, die Zuhause in bewusst geschaffenen abstrakten Grenzen lebt. Es ist die Darstellung einer türkischen Familie, die es vorzieht, sich nicht mit anderen Kulturen zu vermischen. Dieser Lebensstil veranschaulicht, wie Hegel definiert, dass Kulturen versuchen, sich selbst zu schützen und versuchen in einer reinen Form zu existieren. Hierbei handelt es sich um zwei unterschiedliche Kulturen, die sich denselben Raum teilen. Je grösser der Unterschied zwischen zwei Kulturen ist, desto stärker wird die Isolation, kann aus dieser Karikatur abgeleitet werden.

Wenn hier nicht der geschichtliche Hintergrund dieses Abbildes gegeben wäre, würde man nicht darauf kommen, dass es sich hier um Deutschland handelt. Aus diesem Abbild kann man eine klassische türkische Familie sehen. Auf dem Kalender, der direkt neben dem Teppich an der Wand hängt, kann man eine undeutliche Moschee mit Mond und Sterne sehen. Der türkische Tee ganz vorne auf dem Tisch, demonstriert gleichzeitig, die trink Gewohnheiten der türkischen Familien. Es ist nach dem Stil der türkischen Wohnungen in der Türkei gestaltet worden. Der Teppich und der Kalender zeigen wie stark die Bindung zum Heimatland ist. Diese Karikatur, die aus der Perspektive des Ziellandes gezeichnet ist, zeigt die Lebensweise der türkischen Familien, die sich von der Ihrer sehr unterscheidet. Einwandererfamilien zeigen eine Art kulturellen Widerstand, indem sie ihre eigene kulturelle Identität in der Dekoration ihrer Häuser lebendig halten. Einwandererfamilien zeigen eine Art kulturellen Widerstand, indem sie ihre eigene kulturelle Identität in der Dekoration ihrer Häuser lebendig halten.

Ebenso sehen wir in den Karikaturen, dass die Jugendlichen in dieser Zeit eine Entwicklung parallel zu diesem Familienleben aufweisen:



(Abbild 5: <https://www.gazetekadikoy.com.tr/kultur-sanat/gn-ve-zlemin-sarkilari> Juni 2023)

In der obigen Karikatur sieht man auf den ersten Blick drei Jugendliche und im Zimmer zerstreute Schallplatten. Ausgehend von dem Kalender kann gesagt werden, dass es sich um das Jahr 1974 handelt. Also um die Jugendlichen nachdem Anwerbestopp. Obwohl das Zimmer einfach gestaltet ist und keine kulturellen Elemente enthält, ist aus den verstreuten Schallplatten ersichtlich, dass es nur um türkische Musik handelt und es ist klar, dass sie nur die Elemente aus ihrem Heimatland aufnehmen. Auch hier kann man aus dieser Karikatur nicht entnehmen, dass es sich hier um Deutschland handelt. Es ist

eine bewusste hervorgehobene Situation. Auf eine ironische Weise wird der kulturelle Unterschied vertieft. Diese Abgrenzung zu der deutschen Kultur und Deutschland wird durch die räumliche Gestaltung der Wohnung verstärkt. Somit wird eine abstrakte Welt in Deutschland geschafft, die sich nicht nur von Deutschland distanziert, sondern auch eine Bindung zu dem Heimatland aufbaut.

Diese Situation ändert sich sobald sie die Wohnung verlassen und mit der deutschen Kultur konfrontiert werden. Das konkreteste Beispiel dafür sind die Beispiele aus dem Geschäftsleben:



(Abbild 6: <https://sanatkritik.com/eski/dergi/almanyadaki-turk-isci-kadinlara-yonelik-gelsenkirchen-turkdanis-grubunun-yayimladigi-dergi-adim/> Juni 2023)

Wie aus der obigen Karikatur ersichtlich ist, haben sie vor allem im Geschäftsleben große Schwierigkeiten. Natürlich verursachte das Sprachproblem in den 70er und 80er Jahren und damit verbundene strikte Festhalten an der eigenen Kultur, Konflikte mit der deutschen Kultur (vgl. Zengin 2000: 103-128). Dieser Konflikt führte zum Kulturschock und damit zu Distanzierung zum Leben in Deutschland. Es ist bekannt, dass insbesondere Frauen in dieser Zeit Schwierigkeiten hatten, einen Arbeitsplatz zu finden (siehe Internetquelle: <https://www.arte.it/calendario-arte/napoli/mostra-vertrautheit-der-sehnsucht-suoni-e-ricordi-di-migrazioni-87787> Juli 2023). Wie man aus dieser Karikatur entnehmen kann, ist das Verhalten des Ziellandes gegenüber dem Migranten demütigend.

Der Hut hat in der Geschichte der Türken immer eine wichtige Rolle gespielt und war schon immer eines der wichtigsten Instrumente, um die politischen Ansichten des Einzelnen zu verdeutlichen. Wenn jedoch der Hut nach vorne gehalten wird, wie in diesem Abbild, ist dies ein Zeichen dafür, dass alle Überzeugungen, politischen Ansichten und Lebensstile beiseitegelegt werden und man sich dem Gegenüber beugt bzw. beugen muss. Die türkische Figur sucht nach einem Arbeitsplatz und steht einem Arbeitgeber gegenüber, was die Arbeitslosigkeit oder wirtschaftliche Schwierigkeiten deutlich macht. Der Arbeitgeber sitzt am Schreibtisch, nur als eine Hand und erweckt den Eindruck, dass er den türkischen Arbeitsuchenden gleich schlagen wird. Dieses Detail kann das Thema der Ungerechtigkeit oder des Ungleichgewichts der Macht in der Arbeitswelt unterstreichen. Der geschwungene Finger steht bereit den Migranten rauszuwerfen. In diesem Fall können wir feststellen, dass die beiden Kulturen ein getrenntes Leben führen. Eines der schönsten Beispiele dafür ist die Hochzeit, die der erste Schritt zur Familiengründung ist:



(Abbild 7: <https://bantmag.com/gurbette-hasret-sergi/> Juni 2023)

Wie wir aus der obigen Karikatur ansehen können, wird die Schmuckzeremonie in Deutschland in Übereinstimmung mit den türkischen Traditionen durchgeführt. Auch in dieser Karikatur kann man nicht herausfiltern, ob es in Deutschland ist, wenn man nicht den Zweck dieser Zeichnung wüsste. Diese verzerrende Hervorhebung irritiert auf den ersten Blick den Rezipienten und führt auf eine ironische Weise Ihn zum Nachdenken.

Georg Simmel, einer der Begründer der Soziologie, der in seiner Studie „Exkurs über den Fremden“ die Wechselwirkung zwischen Raum und Sozialisation aus einer anderen Perspektive betrachtete, konzentrierte sich auf die Gruppen der Einwanderer und Sesshaften. Simmel spricht in diesem Zusammenhang von zwei unterschiedlichen Raumkonzepten: dem physischen Raum und dem sozialen Raum. Wenn sich Migranten in einem neuen physischen Raum niederlassen, passen sie sich im Allgemeinen an die Bedingungen dieses neuen Raums an; sie werden sich jedoch in dem sozialen Raum, in dem sie sich niederlassen, immer fremd fühlen und die Spuren des Ortes, aus dem sie stammen, mit sich tragen. Dies wird besonders deutlich, wenn Zuwanderer Verhaltensweisen an den Tag legen, die sie zuvor in diesem sozialen Raum

nicht kannten. Mit der Zeit beginnen die Einwanderer, die Spuren sowohl ihrer eigenen Kultur als auch der neuen Kultur, in der sie sich niederlassen, zu tragen. In diesem Zusammenhang kann man davon ausgehen, dass türkische Einwanderer, die sich noch in der Anfangsphase der Migration befinden, die Spuren der neuen Kultur, in der sie sich niedergelassen haben, noch nicht tragen. Die Spuren der Zusammenkunft bzw. das Zusammenleben mit einer anderen Kultur ist noch nicht aufzuweisen. Das nächste Beispiel ist der ‚Gelbe Mercedes‘ (Gelbe Mercedes), der in der Türkei sehr bekannt ist und 1976 sogar das Thema von Adalet Ağaoğlus Roman *Fikrimin İnce Gülü* war. So wie der Zug die Migration nach Deutschland symbolisiert, steht der gelbe Mercedes für kurzfristige Besuche der Türken aus Deutschland in der Türkei dar:



(Abbild 8: <https://www.arte.it/calendario-arte/napoli/mostra-vertrautheit-der-sehnsucht-suoni-e-ricordi-di-migrazioni-87787> Juni 2023)

Der Roman erzählt die Geschichte von Bayram, der sich nach langem Kampf mit all dem Geld, das er durch ausdauernde harte Arbeit verdient hat, einen

gelben Mercedes kauft, und von seiner Erfahrung bei der Rückkehr aus Deutschland in die Türkei. In diesem Zusammenhang erhält der Film eine besondere symbolische Bedeutung für diejenigen, die auswandern oder kurzfristig ihr Heimatland besuchen. Es ist eine Gelegenheit für sie zu zeigen, was sie mit harter Arbeit erreicht haben. In diesem Zusammenhang ist er zu einer der wichtigsten Errungenschaften der türkischen Migration geworden. Jedoch wurde es auch als von den Einheimischen der Türkei auch als übertrieben verstanden und bewertet. Wie im Roman der Charakter Bayram, der nur seine geliebte beeindrucken wollte, wollten die Türken in dieser Zeit ihr Bekannten beeindrucken, was oft falsch interpretiert wurde. Wir können ein weiteres Beispiel für eine Karikatur geben:

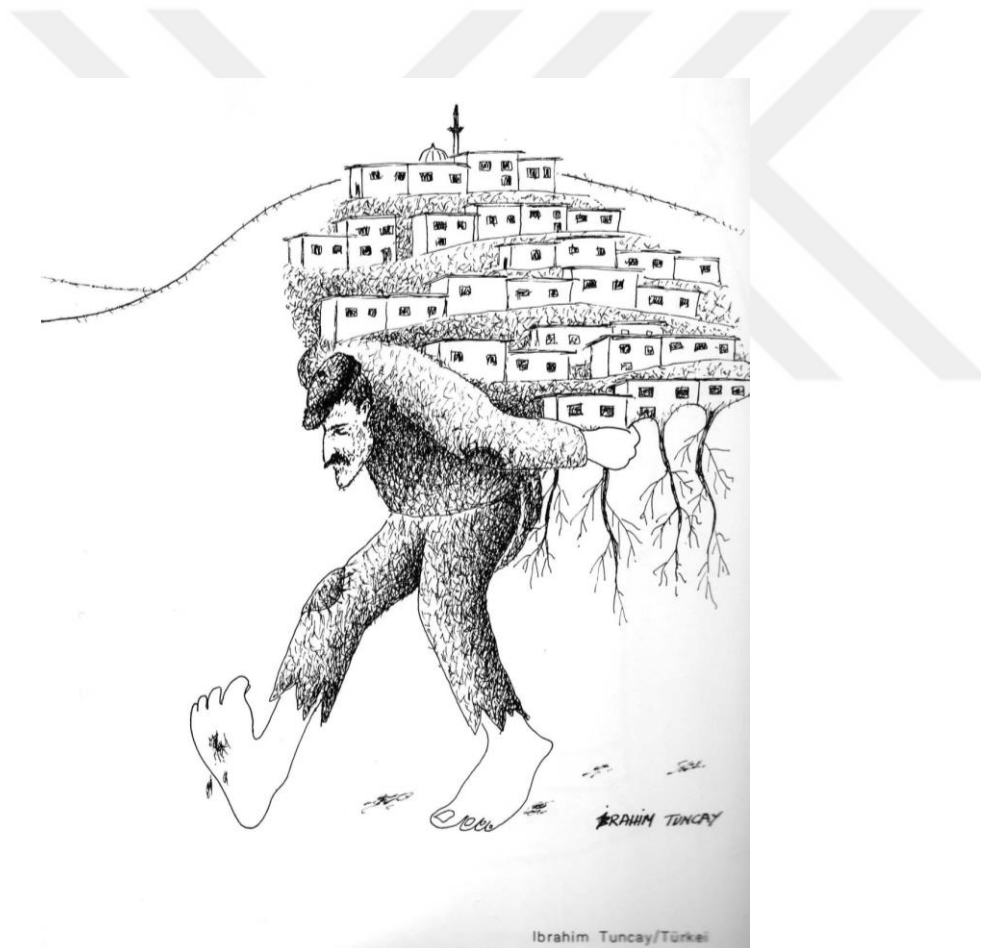


(Abbild 9: <https://bantmag.com/gurbette-hasret-sergi/> Juli 2023)

Das Ergebnis der Reise in die Ungewissheit einerseits und in die Hoffnung andererseits, die mit dem Zug begann, wird durch das Symbol des gelben

Mercedes verkörpert, den die ersten Migranten erworben haben. Hier wird der gelbe Mercedes verwendet, um ihren Wohlstand zu betonen und den Lebensstandard zu verdeutlichen, den sie im Vergleich zu der Zeit, als sie aufbrachen, erreicht haben.

1984 wurde das Phänomen der türkischen Migration auf eine andere Weise karikiert. Das Phänomen der Migration, das zuvor mit konkreten Objekten wie Zügen oder Autos visualisiert worden war, wurde zum ersten Mal in einem abstrakten Konzept dargestellt:



(Abbild 10: Gesthuisen Birger u. Jerman Tina 1984)

Tatsächlich lässt sich diese Situation am besten mit dem berühmten Zitat des Schweizer Schriftstellers Max Frisch zusammenfassen: „Wir riefen Arbeitskräfte, und es kamen Menschen“ (Frisch 1965). Die 1973 mit dem Anwerbestoppgesetz einsetzende Migrationswelle, die mit der Ansiedlungs- und Integrationsphase ausländischer Arbeitnehmer in Deutschland einherging, brachte eine intensive kulturelle Migration mit sich. Hier zeigt der blutende Fuß, wie schwer es ist, sich von den Wurzeln zu lösen. Gleichzeitig zeigt es auch, dass die Anpassung an ein neues Land, das Erlernen der Sprache, die Arbeitssuche und die Bewältigung kultureller Unterschiede zu den großen Schwierigkeiten gehören, mit denen Einwanderer konfrontiert sind.

Die ersten türkischen Einwanderer, die als erste oder Pioniergruppe bezeichnet werden, die die ganze Last zu schultern haben, versuchen, alle kulturellen Elemente sowie ihren Glauben mit der Moschee an der Spitze mitzunehmen. Die Last auf den Rücken symbolisiert, dass die Migranten die Verantwortung für die Versorgung ihrer Familien und Gemeinschaften in der Heimat tragen. Es ist bekannt, dass Migranten die Familien, die sie zurücklassen, oft finanziell unterstützen mussten. Obwohl Migranten in einem neuen Land zu leben beginnen, kann man sagen, dass sie ihre kulturellen und emotionalen Bindungen beibehalten haben. Darüber hinaus zeigt die Tatsache, dass die Figur die Gesellschaft, aus der sie stammt, auf dem Rücken trägt, das Leben, im Zielland beeinflussen wird. Wir können sagen, dass Türken, die nach Deutschland einwandern, den Lebensstil beibehalten, an den sie von Anfang an gewöhnt sind. Dies konkretisiert, wie ausschlaggebend Frisch Satz auf die Migranten zutrifft.

Neben den Türken wanderten zu dieser Zeit auch viele Griechen ein. Anhand des nächsten Griechen wird versucht, das Phänomen der Migration in dieser Zeit als Ganzes zu erfassen:



(Abbild 11: Gesthuisen u. Jerman 1984)

Ravenstein definiert den 5. Schritt wie folgt: „Wenn die Migration über große Entfernungen erfolgt, ist es wahrscheinlicher, dass diese Migration in Richtung großer Industriezentren erfolgt und der Arbeitskräftemangel dort entsprechend größer ist. Mit anderen Worten, es gibt eine größere Migrationswelle. Es wird betont, dass die Migration in Form von Wellen, die das Land überziehen, was für die Kurzstreckenmigration gilt, hier nicht zutrifft und nur mit den Beschäftigungsmöglichkeiten zusammenhängt. In diesem Zusammenhang wird festgestellt, dass Menschen in der Migration aus Kostengründen mit weniger Hab und Gut wandern. Die Aussage von Aras Ören „Wir sind mit unserem kulturellen Erbe ausgewandert, dass in einen Koffer passt“ steht im Einklang mit der obigen Karikatur. Dieser Koffer hatte einen besonderen Wert, da er mit dem gefüllt war, was sie aus ihrem Heimatland mitbringen konnten. Auch wenn sich ein Einwanderer schließlich an einem physischen Ort niederlässt und beginnt, nach den Bedingungen dieses Ortes zu leben, bleibt er oder sie immer ein(e)

Fremde(r) in diesem sozialen Raum und trägt die Spuren des Ortes, von dem er oder sie kommt (vgl. Simmel 2006: 80). In diesem Gemälde symbolisiert die Figur mit dem Koffer in der Hand und den Wurzeln, die aus ihren Füßen wachsen, diese Situation der Einwanderer. Während sich die Figur auf einen neuen Ort zubewegt, stehen die Wurzeln für ihre Verbindung mit ihrem Herkunftsort. Auch wenn sich der Migrant physisch an einem anderen Ort niederlässt, trägt er immer die Spuren seines Herkunftsortes mit sich und bewahrt seine kulturellen und emotionalen Bindungen. Dies spiegelt die Schwierigkeiten der Migranten wider, sich vollständig an einen neuen sozialen Raum anzupassen und sich zwischen zwei Welten zu bewegen.

Die Figur, die einen Koffer trägt, steht für die ständige Bewegung der Migranten, ihr Bestreben, an neue Orte zu gehen und dort ein neues Leben aufzubauen. Der Koffer spiegelt auch den Sinn der Migranten für Vergänglichkeit und die Eventualität einer ständigen Verschiebung wider.

Einen wichtigen Wert stellt für die Migranten der unteren Karikatur dar:



(Abbild 12: <https://www.yenisafak.com/dusunce-gunlugu/en-alttakiler-3853524>
August 2023)

Am 21. Oktober 1985 wird ein türkischer Arbeiter in einer Karikatur, der von dem Werk „*Ganz Unten*“ des Forschers und Schriftstellers Günter Wallraf inspiriert ist, veranschaulicht. Diese Karikatur konkretisiert die Schwierigkeiten, die er im Zielland erlebt. Wir können sagen, dass die Fremdenfeindlichkeit und die Menschenrechtsverletzungen, die Wallraf in seinem Werk zum Ausdruck bringt, reflektiert wird. Das Leben der Migranten war nicht einfach. Im Rahmen von Ravensteins Theorie hinterlässt das Phänomen der Migration, das mit dem Wunsch nach einem besseren Lebensstandard einhergeht, an dieser Stelle auch einen schlechten Lebensstandard mit sich bringt. Das gute Stück Eisen in seiner Hand zeigt, dass er ein Gefangener des Landes ist, in das er migriert ist, hinter eisernen Gittern, als wäre er ins Gefängnis gefallen. Mit Wallrafs Werk wurden zum ersten Mal alle negativen Aspekte und sogar die Verschleißerscheinungen der Migranten aufgedeckt. Diese Tatsache wurde bis zu dieser Zeit immer wieder verschleiert und nicht laut ausgesprochen. Es ging für das Zielland nur um den Profit und nicht um die Menschlichkeit. Die Arbeiter, die Frisch betont, waren in diesem Sinne keine Maschinen, sondern nur Menschen.

Mit dem Anwerbestoppgesetz von 1973 erhielt das Phänomen der Migration durch die Niederlassungs- und Integrationsphase der ausländischen Arbeitnehmer in Deutschland eine neue Dimension. Tatsächlich kann der Prozess der Migration nach 1980 mit dem Ende der Masseneinwanderung nach Deutschland als abgeschlossen betrachtet werden. Aber nach diesem Prozess sind in den Karikaturen zwei Tendenzen zu erkennen: 1. Die Erlangung des Rechts, ein Visum zu erhalten und im Zielland zu arbeiten und 2. Die Remigration von Ausländern in Deutschland.

2.1.2. Die Erlangung des Rechts, ein Visum zu erhalten und im Zielland zu arbeiten

Im Gegensatz zu den ersten Jahren der Migration, in denen die ersten Türken massenhaft nach Deutschland ausgewandert sind, hat Deutschland heutzutage ihre Industrialisierung abgeschlossen und braucht nicht mehr Arbeiter. Die Nachfrage nach Migration auf der türkischen Seite ist in der Gegenwart sehr groß, nur die deutsche Seite braucht nicht mehr Migranten. Das Bedürfnis nach mehr Arbeitskräften ist in Deutschland zum großen Teil abgedeckt. Bei der nächsten Karikatur kann man den Wunsch der Türken konkretisieren:



(Abbild 13: <https://www.maviblaue.com/15/07/2016/lachen-zum-nachdenken-karikaturen-uber-das-deutsch-turkische-zusammenleben/> Mai 2023)

In der obigen Karikatur stehen, wie bei der ersten Generation, die Koffer im Vordergrund. Im Rahmen der Push-Pull-Theorie können „Push-Faktoren wie regionale wirtschaftliche Faktoren, soziokulturelle Faktoren, Nachbarn oder

Gemeinschaft, familiäre Gründe und persönliche Gründe, die sich am Wohnort manifestieren, auf verschiedene Gründe zurückzuführen sein“ (Yalçın 2004: 31). Wie in der Karikatur zu sehen ist, haben Hochschulabsolventen eher den Wunsch zu migrieren. Dies war in den 60er Jahren nicht der Fall gewesen. Damals waren es mehr Migranten, die ein sogenanntes Grundschulabschlusss hatten.

Wie bereits erwähnt, können heutzutage viele Faktoren den Grund für die Migration bilden. Außerdem lässt die Aufschrift „i like Goethe“ auf dem T-Shirt, das er trägt, eher auf einen bewussten Migrationswunsch als auf eine Migration an einen ungewissen Ort schließen. Die Behörde, die Deutschland darstellt, schaut auf diese Situation mit Skepsis. Natürlich reflektiert sich dieser Wunsch auch auf die Politik, dass man in der nächsten Karikatur veranschaulichen kann:



(Abbild 14: <https://karikaturhaber.blogspot.com/2012/04/alman-cizerlerler-gozuyle-gurbetci.html> Mai 2023)

Die Wünsche der Staats- und Regierungschefs der beiden Länder sind direkt hinter den Eiern karikiert. Hierbei sind die deutsche Bundeskanzlerin Angela Merkel und der türkische Präsident Recep Tayyip Erdoğan mit unterschiedlich gefärbten Eiern abgebildet. Die Eier befinden sich sowohl in den Händen und als auch vor den beiden Staats- und Regierungschefs. In diesem Zusammenhang stechen zwei Symbole besonders hervor: 1. die Staatsoberhäupter 2. die Eier

Die Tatsache, dass Angela Merkel und Recep Tayyip Erdoğan die Eier färben, zeigt, dass die beiden Staats- und Regierungschefs eine aktive Rolle in Migrations- und Integrationsfragen spielen und dass ihre Politik diesen Prozess direkt beeinflusst. Merkel wird als Hauptakteurin der Einwanderungspolitik in Deutschland dargestellt, während Erdoğan als das geistige Leiter der türkischen Gemeinschaft in Deutschland abgebildet wird. Das Abbild zeigt, wie Erdoğan und Merkel zusammenarbeiten. Dies spiegelt die Komplexität der diplomatischen Beziehungen zwischen den beiden Ländern und insbesondere ihrer Migrationspolitik wider.

Man kann sagen, dass die Eier stehen hier für Neuanfänge, Potenzial und Zerbrechlichkeit für beide Länder stehen. Hier stehen die mit den Flaggen Deutschlands und der Türkei verzierten Eier, in Vordergrund, für die schwierigen Beziehungen zwischen den beiden Ländern und die Situation der türkischen Gemeinschaft in Deutschland. Die Eier in den Händen der Staats- und Regierungschefs symbolisiert die unterschiedlichen Einstellungen und die Komplexe Beziehung wieder. Während Merkel nur mit Fragezeichen verziert, malt Erdoğan in Form von Europäischen Union. Die unscharfe Zeichnung von Merkel zeigt die distanzierte Stellung Deutschland gegen diesen Wunsch. Dies zeigt gleichzeitig die unterschiedlichen Einstellungen beider Länder.

In dieser Karikatur werden die Situation der türkischen Gemeinde in Deutschland und die Auswirkungen der deutsch-türkischen Beziehungen auf die Einwanderungspolitik symbolisch angesprochen. Die Eier symbolisieren das empfindliche Gleichgewicht zwischen den beiden Ländern und die fragile

Situation der Migranten, während die Färbung dieser Eier durch die Staatsoberhäupter für die Bemühungen beider Länder um die Gestaltung der Migrationspolitik steht.

Die Herausforderungen von Migrations- und Integrationsprozessen und die Komplexität der diplomatischen Beziehungen zwischen der Türkei und Deutschland werden in diesem Gemälde verkörpert. Das Gemälde zielt darauf ab, ein breiteres Bewusstsein für die türkische Gemeinschaft in Deutschland und die Integration von Migranten im Allgemeinen zu schaffen. Solche symbolischen Darstellungen regen den Betrachter dazu an, über diese Themen nachzudenken und nach Lösungen zu suchen. Das Gemälde erinnert uns daran, dass Migration und Integration nicht nur ein politisches Thema sind, sondern auch eine soziale und menschliche Dimension haben.

Besonders im Jahr 2012 haben Karikaturen zu diesem Thema an Gewicht gewonnen:



(Abbild 15: <https://karikaturhaber.blogspot.com/2012/04/alman-cizerlerler-gozuyle-gurbetci.html> Mai 2023)

Merkel, die sich für die Integration der Türken in Deutschland ausspricht, ist gleichzeitig gegen die Integration der Türkei in die Europäische Union. Angesichts der klar zum Ausdruck gebrachten Integration der Türken in Deutschland war der gedanklich verborgene Beitritt der Türkei zur Europäischen Union immer eine große Debatte. Letztlich war diese Unklarheit für die Türkei eine schwer zu beantwortende Frage und hat zu Vorwürfen Seitens der Türkei an die Europäische Union geführt, wie zum Beispiel: ‚Nur Heuchler‘. Heute haben diese Debatten durch den Krieg in Syrien ausgelösten Migrationswelle zu einer neuen Diskussionswellen geführt:



(Abbild 16: [https://de.toonpool.com/cartoons/EU Türkei_269814](https://de.toonpool.com/cartoons/EU_Türkei_269814) Mai 2023)

Wie aus der obigen Karikatur ersichtlich ist, konkretisiert sie das Unbehagen, das diese Debatte in Deutschland hervorruft. Die Europäische Union, symbolisiert durch den EU-Stier, was gleichzeitig die Dominanz determiniert, ist distanziert gegenüber der Türkei. Die Frau auf dem Stier hält die Bedingungen der Visaliberalisierung in ihren Händen. Sie beschwert sich jedoch ständig über die nicht enden wollenden Forderungen der Türken und schreit, dass man

immer nur bittet, aber nie gibt. Die Türkei hingegen antwortet: „Natürlich kann ich auch geben, wir haben genug Asylanten im Lande“. Die Asylanten, die heute ein viel umstrittenes Thema für die Europäische Union ist, stellt für sie ein großes Problem dar. Dieses Problem können sie heute nicht ohne die Hilfe der Türkei balancieren, was sehr oft zu Worte gebracht wird. Es werden von Zeit zu Zeit die Bedeutung der Türkei in dieser Hinsicht betont. Konkrete Schritte zur Visaliberalisierung sind jedoch noch nicht unternommen worden.

Wie man aus der unteren Karikatur entnehmen kann, wird es auch in der Zukunft nicht gelöst werden:



(Abbild 17: <https://karikaturkomik.blogspot.com/2012/01/dunya-gumruk-gunune-ozel.html> Mai 2023)

Die Verweigerung des Passierscheins für Türken ist in einer türkischen Karikatur ironisch zu sehen. Die Divergenzen zwischen der Europäischen Union und der Türken wird in die Vergangenheit zurückgeführt. Hierbei wird veranschaulicht wie tief und groß dieses Problem ist und fast unmöglich wird es zu lösen.

Die Aussage des Zollbeamten „Wenn Sie kein Visum haben, können Sie auf keinen Fall einreisen“ steht für die bürokratischen Hindernisse bei modernen Einwanderungsverfahren und die Strenge der Grenzkontrollen. Migranten benötigen häufig ein Visum und andere offizielle Dokumente, um in ein anderes Land einzureisen. Die Menschen heutzutage werden als alte Soldaten angesehen und man erwartet von Ihnen, dass sie sagen: „Wir werden nicht lange bleiben. Wir plündern schnell und verschwinden“ erinnert historisch gesehen an barbarische Raubzüge. Man kann sagen, dass es sich um eine humorvolle Kritik an einigen historischen und kulturellen Vorurteile handelt über Einwanderung. Im Abbild werden einige gängige Missverständnisse und Vorurteile in modernen Einwanderungsdebatten angesprochen. Zwar wollen sich die meisten Migranten auf der Suche nach einem besseren Leben in einem neuen Land niederlassen, aber solche humorvollen Erzählungen wecken auch einige negative Wahrnehmungen.

Dieses Abbild regt zum Nachdenken über die Auswirkungen bürokratischer Hindernisse auf Migranten an und zeigt die Ähnlichkeiten zwischen historischen Ereignissen und moderner Politik auf. In diesem Rahmen wirft es einen humorvollen und kritischen Blick auf Einwanderung und Grenzkontrollen aus historischer und moderner Sicht und veranschaulicht die Komplexität und die Herausforderungen dieser Themen.

Diese Situation wird nicht nur in der Türkei, sondern auch in Deutschland aus verschiedenen Blickwinkeln betrachtet:

ARM TUR EU Beitrittsverhandlungen Ararat Blutspur Schwert



Gratis Download in hoher Auflösung ohne Wasserzeichen auf: **AGNES AVAGYAN**
Free high resolution file without watermark available at: www.Live-Karikaturen.ch

(Abbild 18:

<https://www.live-karikaturen.ch/downloads/arm-tur-eu-beitrittsverhandlungen-ararat-blutspur-schwert/> Mai 2023)

Einerseits ist eine türkische Flagge zu sehen, die eine EU-Krawatte trägt und langsam auf die Europäische Union zugeht, andererseits ist die Tatsache, dass sie überall, wo sie hintritt, eine Blutspur hinterlässt, wiederum ein Verweis auf die Vergangenheit. Hierbei wird auf den angeblichen Völkermord der Türken zum Ausdruck gebracht. Natürlich kann man an dieser Stelle sagen, dass die Armenier solche Ansätze immer wieder zeigen und die Armenier karikiert haben, aber man sollte nicht außer Acht lassen, dass das Zielpublikum hier vor allem die Deutschen sind und dass man versucht, dieses zu beeinflussen. Allgemein ist die Migration ein unlösbares Problem, was nicht abgestritten oder angenommen wird. Auf der anderen Seite gibt es auch der Wunsch der Remigration, das vor Allem von manchen Deutschen betont wird.

2.1.3. Die Remigration von Ausländern in Deutschland

Man kann sagen, dass diese Debatte vor allem mit der Partei AFD in Deutschland entbrannt ist und heute eine ernsthafte Dimension erreicht hat.

Das auffälligste Merkmale dafür sind die geflügelten roten Pfeile, die in der nächsten Karikatur zu sehen sind:



(Abbild 19: <https://www.cartoonmovement.com/cartoon/germany-remigration-party-afd> August 2023)

Das Gebäude mit dem Wort ‚DEMOKRATIE‘ an zentraler Stelle des Abbildes kann als Symbol für das demokratische System Deutschlands angesehen werden. Dieses Gebäude, das mit klassischer griechischer Architektur dargestellt ist, unterstreicht die historischen Grundlagen und die Bedeutung der Demokratie. Die Bemühungen der türkischen Gemeinschaft und anderer Einwanderergruppen in Deutschland, ihre Rechte zu verteidigen und sich als Teil dieses demokratischen Systems zu äußern, werden durch dieses Denkmal symbolisiert.

Rote Vögel sind ein weiteres markantes Element des Bildes. Sie stehen für die AfD (Alternative für Deutschland), die für ihre einwanderungsfeindliche Politik und ihren Diskurs bekannt ist. Während die Farbe Rot Gefahr oder Warnung bedeutet, symbolisiert die Bewegung der Vögel den Einfluss der AfD auf Einwanderer und ihre Politik, die die Demokratie bedroht. Während die Vögel

um das Gebäude fliegen, das die Demokratie symbolisiert, betonen sie die Gefahr, die die Diskurse und die Politik der AfD für die demokratischen Werte in Deutschland darstellen.

Die große Menschenmenge und der Nebel im Vordergrund des Bildes können die Unsicherheiten und Integrationsprobleme von Migranten symbolisieren. Die Menschenmenge symbolisiert die Größe und Vielfalt der türkischen und anderen Migrantengemeinschaften in Deutschland, während der Nebel für soziale Spannungen und Unsicherheiten über die Zukunft steht. Dies kann als Spiegelbild der sozialen und wirtschaftlichen Herausforderungen interpretiert werden, mit denen Migranten konfrontiert sind. Die Politik der AfD verschärfen diese Unsicherheiten und Spannungen. Die Vögel, die um das Gebäude fliegen, zeigen, wie die Politik der AfD die Demokratie bedroht und die Integration von Migrantengemeinschaften erschwert.

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass dieses Bild den Kampf der türkischen Gemeinschaft und anderer Migrantengruppen in Deutschland um einen Platz in der Demokratie und die Herausforderungen, mit denen sie konfrontiert sind, symbolisiert und gleichzeitig die Auswirkungen der Politik und des Diskurses der AfD auf diesen Kampf kritisch aufzeigt. Die demokratischen Rechte von Migrantengemeinschaften und ihr Platz in der Gesellschaft sind durch solche Politiken und Diskurse bedroht, was durch das beschädigte Gebäude verkörpert wird. Die symbolische Sprache des Gemäldes lädt den Betrachter ein, über diese Themen nachzudenken und das Bewusstsein für die Notwendigkeit des Schutzes demokratischer Werte zu schärfen. Dies zeigt wie stark diese Meinung vertreten ist. Diese Meinung wird heutzutage immer wieder diskutiert, was an der Karikatur in der Schule zu sehen ist:



(Abbild 20: <https://www.nelcartoons.de/2024/01/remigration-schulklasse-unwort-des-jahres-bDkmBa> August 2023)

Dieses Abbild beschäftigt sich auf humorvolle Weise mit den Begriffen Migration und ‚Remigration‘ im Zusammenhang mit Migranten in Deutschland, insbesondere mit den Türken. Das Bild zeigt ein Klassenzimmer. Der Lehrer stellt eine Frage zum Begriff ‚Remigration‘ und einer der Schüler antwortet humorvoll: „Wenn der Migrant nach seiner Abschiebung wieder einreist“. Dieses Bild bietet eine kritische Perspektive auf Migration und Integrationspolitik in Deutschland.

Türken und andere Zuwanderergruppen in Deutschland versuchen, durch Bildung und soziale Teilhabe eine Bindung zur Gesellschaft zu schaffen. Der Begriff Remigration ist jedoch eine Kruste, die diesen Prozess unterbricht und die Dauerhaftigkeit der Zuwanderer in Deutschland in Frage stellt. Parteien, die eine einwanderungsfeindliche Politik vertreten, wie z. B. die AfD, schlagen eine Politik vor, die Zuwanderer dazu zwingt, Deutschland zu verlassen.

Der Begriff Remigration bezieht sich hier auf die Rückkehr von Migranten in ihre Herkunftsländer. Der Diskurs und die Politik der AfD unterstützen dieses Konzept und spiegeln ihr Bestreben wider, es Zuwanderern zu erschweren, sich dauerhaft in Deutschland niederzulassen. Dies schafft Unsicherheit und Ungewissheit in den Migrantengemeinschaften.

Die humorvolle Kritik, die das Bild bietet, ermöglicht es uns, die politischen Schwierigkeiten und die soziale Wahrnehmung, mit denen Migranten an manchen Stellen konfrontiert sind, aus einer breiteren Perspektive zu bewerten. Solche Karikaturen laden den Betrachter ein, über Fragen der Migration und Integration nachzudenken und das Bewusstsein für die Notwendigkeit der Bewahrung demokratischer Werte zu schärfen. Im Kontext der Migrantengemeinschaften in Deutschland und der Politik der AfD ist dieses Bild eine kritische Reflexion der Herausforderungen und sozialen Spannungen, denen Migranten ausgesetzt sind.

Der Begriff Remigration ist vor Allem mit der Steigung der Asylantenzahlen von Syrien und Ukrainer ein stark diskutiertes Thema in Deutschland, was hier verallgemeinert wurde.

SCHLUSSFOLGERUNG

Wie im theoretischen Teil erwähnt wird, zeigen sich die individuellen und sozialen Veränderungen der türkischen Einwanderer, die nach den 1960er Jahren als Gastarbeiter kamen, bis heute in allen Lebensbereichen ihre Wandlungen. Ihre körperlichen Strukturen, ihre Kleidung und ihre Verhaltensmuster, die sowohl ihre individuelle als auch ihre soziale Identität widerspiegeln, waren oft befremdlich, wurden manchmal akzeptiert und sogar ausgegrenzt. Die Identitäten, die sie im Zuge dieses Wandels erlangt oder etikettiert haben, und die Haltung der Gesellschaft, in der sie dabei gelebt haben, sind jedoch Gegenstand vieler literarischer Werke, Drehbuch für Filme in den Medien und Träger vieler humoristischer Elemente wie Karikaturen.

Wie im Abbild 1 wird in den 60er Jahren eine Reise mit unbekanntem Ziel gezeigt. Hauptsächlich handelt es sich hierbei unter dem Zug um Push-Pull-Theorie. In diesem Rahmen geht es um das Geld, ein neues Leben aufbauen und um bessere Zukunft in Heimatland. In der Karikatur manifestiert sich jedoch die Bedeutung, die in Form von schwarzem Humor gegeben wird, in der Darstellung des Zuges mit ungewisse Reise. Der Zug wird in vielen Werken und Liedern immer wieder als schwarzer Zug wiedergegeben, was gleichzeitig die Trennung, die Reise ins ungewisse und das Verlassen von Gewohnten und Geliebten symbolisiert.

In der Karikatur (Abbild 3) mit den Frauen im Zug sind, werden auch die Frauen, die in den 70er Jahren mit der Familienzusammenführung reisten, wiedergegeben. Wie man aus diesem Abbild entnehmen kann, sind die Gesichtsausdrücke fröhlich gezeichnet und die in einem Bündel präsentierten Beiträge sind ein weiterer Indikator dafür, woher sie kommen. Sie spiegeln den Weg der Frauen ins Ausland. Die Kleidung sind bunter und der Zug ist nicht mehr schwarz dargelegt, woraus man entnehmen kann, dass -hier Deutschland- nicht mehr das ungewisse ist, sondern gewohnte und neue Heimat. Das Abbild 4 führt, die kulturelle Identität im Haushalt vor Auge. Der

türkische Teppich, die Spitzenabdeckung des Fernsehers, der Teppich an der Wand und die allgegenwärtige Kanne Tee. Das Schöne und Warme an diesem Abbild ist, dass die Familie eng gebunden zueinandersteht. Es sind nicht mehr nur Arbeiterinnen oder Arbeiter, sondern eine Familie. Der Kalender an der Wand zeigt die Gebundenheit an die Türkei und damit verbunden an die Kultur.

Im Abbild 5 sind ein paar junge Frauen und Platten von türkischen Sängern zu sehen. Der Generationswechsel bei den Migranten ist klar zu sehen und damit auch ihr alltägliches Leben in Form von Kleidung, Frisuren etc. zu sehen. Die türkische Musik ist nach wie vor unverzichtbar. Mit anderen Worten, es ist eine Zeit, in der sich Anpassung ans Zielland und kulturelle Sehnsucht nach Herkunftsland vermischen. Diese Karikatur, die die zweite Generation symbolisiert, beschreibt gleichzeitig den Beginn des Übergangs in eine neue Kultur.

In der 6. Abbild werden die Erfahrungen eines Arbeiters auf tragikomische Weise dargestellt. Der Mann mit Schnurrbart, der den türkischen Mann symbolisiert, und vor dem Arbeitgeber steht, drückt die Schwierigkeit der Integration zugleich aus. Ebenso wird mit dieser betreffenden tragikomischen Karikatur, die Veränderung von Vergangenheit bis in die Gegenwart, veranschaulicht. Denn heute gibt es viele Türken, die erfolgreich sind, die Arbeitgeber sind und nicht mehr kuschen.

Das 7. Abbild zeigt die für türkische Hochzeiten typische Zeremonie des Tragens von Schmuck und Geld. Auch hier wird deutlich, dass man bemüht ist, kulturelle Werte zu schützen. Die nächste Karikatur (Abbild 8) zeigt einen Expatriate, der in seinem Jahresurlaub in sein Heimatland reist. Das erste gekaufte Auto und volle Koffer. Einzelne Personen stehen stolz vor dem Wagen. Auch hier zeigt sich das Bestreben, kulturelle Werte zu bewahren.

Das 10. Abbild zeigt, was die Migration gleichzeitig für die Migranten bedeutet. Dies wird vor allem mit blutenden Füßen zum Tage gebracht. Der Mensch ist nicht nur ein Arbeiter, sondern trägt gleichzeitig eine andere Lebensweise, an

den er von Geburt aus gebunden ist, mit sich. Jedoch wird er auch von dieser Lebensweise bzw. Kultur gleichzeitig eingeschränkt. Ein Arbeiter, der in zwei Orten gespalten ist, aber trotzdem nicht aufgibt. Auch die Tatsache, dass der nächste Arbeiter, im Abbild 11, seine Wurzeln mitnimmt, wenn er in eine andere, größere Stadt zieht, konkretisiert diese Tatsache. Diese Karikatur kann als Suche nach einem besseren Arbeitsplatz und besseren Lebensbedingungen definiert werden. Die Karikatur mit dem Titel "Alttakiler" in der Zeitung Yeni Şafak zeigt einen Auswanderer, der danach strebt, einen bestimmten Lebensstandard zu erreichen und nicht ausgegrenzt zu werden. Da ein guter Lebensstandard mit ungünstigen Arbeitsbedingungen einhergeht, arbeitet der Arbeiter in der Karikatur mit ängstlichen Augen, aber mit einem hoffnungsvollen Blick unter Tage. Wenn wir uns den Karikaturen nach den 2010er Jahren widmen, kann gesagt werden, dass es mehr Indikatoren für das Bemühen gibt, der ideale Migrant zu werden. Die Kleidung unterscheidet sich von der ersten und zweiten Generation, und es gibt Karikaturen, in denen die Länder gemeinsame Schritte unternehmen, um den Harmonisierungsprozess zu erleichtern. Mit anderen Worten: Die Karikaturen spiegeln die Akzeptanz der Einheit der Türkei wider, die sich in Richtung einer türkischen Arbeiteridentität verändert hat.

Vor allem in der 3. und 4. Generation sind die Probleme wie Identitätsbildung und Annäherung an eine neue Kultur im Vergleich zu den vorigen Generationen fast nicht vorzufinden, was sich auch auf die Karikaturen auswirkt.

In den letzten Jahren haben die in Deutschland lebenden Türken durch verschiedene kulturelle Beiträge und Erfolgsgeschichten auf sich aufmerksam gemacht. Insbesondere türkischstämmige Deutsche werden als Personen anerkannt, die sich in die deutsche Gesellschaft integriert haben und in verschiedenen Bereichen erfolgreich sind. Ihr kultureller, wirtschaftlicher, Wissenschaft, politischer und sozialer Beitrag und auch ihre gelungene gesellschaftliche Integration findet auch ihre Anerkennung in den Medien.

Türkischstämmige Deutsche sind eine Gemeinschaft, die zur multikulturellen Struktur Deutschlands beiträgt und mit ihren Leistungen Aufmerksamkeit erregt. Diese Leistungen erhöhen nicht nur den kulturellen Reichtum, sondern wirken sich auch positiv auf den wirtschaftlichen und sozialen Bereich aus.

In diesem Rahmen sind nicht mehr die Türken in Deutschland ein Thema der Karikaturen, sondern mehr die Türkei und ihre politischen Differenzen mit Deutschland. Zu dem kann in den letzten Abbildungen, vor allem Abbild 14-15, erfasst werden, dass es sich auf die Politik und damit verbunden auf den Präsidenten der Republik Türkei Recep Tayyip Erdoğan sich die Karikaturen bündeln. Zudem sind in den letzten Abbildungen die syrischen Flüchtlinge ein heikles Thema in Verbindung mit Migration, was sowohl in Deutschland als auch in der Türkei zu Aufruhr führte. Nebst steigt auch die Zahl der Rechtsextremisten, was für Migranten in Deutschland ein belastendes Thema darstellt und auch in Rahmen der Remigration ihr Platz in Karikaturen findet.

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass die Entwicklung der türkischen Migranten, die in den 1960er Jahren als Gastarbeiter nach Deutschland gekommen sind, von vielen individuellen und gesellschaftlichen Erfahrungen geprägt sind. Diese Erfahrungen reichen von der Unsicherheit und dem Gefühl der Entfremdung der ersten Generationen bis hin zur Akzeptanz und Integration der späteren Generationen. Die Karikaturen, die diesen Prozess dokumentiert haben, zeigen nicht nur die Schwierigkeiten und Herausforderungen, sondern auch die kulturellen Werte, die bewahrt wurden, was man unter Multikulturalität ansehen kann. In diesem Rahmen ist hervorzuheben, dass die Integration und das Bewahren der eigenen Identität Hand in Hand gehen können. Heute tragen die in Deutschland lebenden Menschen türkischer Herkunft wesentlich zum multikulturellen Charakter und zum Wohlstand des Landes bei. Aktuelle politische und gesellschaftliche Themen, wie die syrische Flüchtlingskrise und der Rechtsextremismus, stellen jedoch neue Herausforderungen und Diskussionspunkte dar, die in den Karikaturen ihren Platz eingenommen haben und voraussichtlich einnehmen werden.

LITERATURVERZEICHNIS

Abels, Heinz (2009): Einführung in die Soziologie: Der Blick auf die Gesellschaft. Wiesbaden: VS Verlag.

Ackermann, Irmgard (1986): Eine nicht nur deutsche Literatur. Weinrich H. (Hg.). München: Piper Verlag.

Ackermann, Irmgard (1997): Deutsche verfremdet gesehen - Die Darstellung des „Anderen“ in der „Ausländerliteratur“. In: Amirsedghi, Nasrin; Bleicher, Thomas Hg.): Literatur der Migration. Mainz: Kinzelbach Verlag.

Ahrens, Petra (2011): Soziale Integration Von Migrantinnen Und Migranten. Berlin: ESF.

Akyün, Hatice (2008): Ali zum Dessert: Leben in einer neuen Welt. Berlin: Goldmann Verlag.

Altmayer Claus (2021): Interkulturalität. In: Altmayer Claus und Andere (Ed.). Handbuch Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Stuttgart: Metzler Verlag.

Arık, M. B. (1998): Değişen toplum değişen karikatür. İstanbul. Türkiye Gazeteciler Cemiyeti Yayınları.

Atabay, İlhami (1994): Ist dies mein Land? Identitätsentwicklung türkischer Migrantenkinder und –Jugendlicher in der Bundesrepublik. Pfaffenweiler: Centaurus Verlagsgesellschaft.

- Aytaç, Eryılmaz u. Mathilde, Jamin (Hg.) (1998): Yaban Sılan Olur / Türkiye'den Almanya'ya Göçün. Essen: Klartext-Verlag
- Bade, K. J. (2002): Die Festung Europa und die illegale Migration. In: Blum, M., Hölscher, A., Kampling, R. (ed.) Die Grenzgänger. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Berger, Michael (2004): Karl Marx: Das Kapital: Eine Einführung. 2. Auflage, Stuttgart: UTB Verlag.
- Berry, J. (1997): Immigration, Acculturation and Adaption. Applied Psychology. An International Review 46(1).
- Black, R. (1995): Review of Strangers and Citizens: A Positive Approach to Migrants and Refugees, by S. Spencer. Transactions of the Institute of British Geographers, 20(2), 267–269. <https://doi.org/10.2307/622437>
- Bollacher, Martin (Ed.). (1989): HERDER Johann Gottfried. Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit. Frankfurt a. M.: Deutscher Klassiker Verlag.
- Bös, M. (1997): Migration und offene Gesellschaft: Die Dynamik politischer Schließung. In: Migration als Problem offener Gesellschaften. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Bozkurt, Güvenç (1984): İnsan ve Kültür. İstanbul: Remzi Kitabevi Yayınları.
- Braun, K.-H. M. u. Kilgus, M. A. (Hg.) (1996). 40 Jahre Gastarbeiter in Deutschland– Tagungsbericht zum 4. Radioforum Ausländer bei Uns, 20. bis 22. März 1995 in Stuttgart. Baden-Baden: Nomos Verlag.
- Brems, Michael (1995): Die politische Integration ethnischer Minderheiten. Frankfurt am Main: Peter Lang Verlag.

Bürkner, Hans-Joachim (2000): Transnationalisierung von Migrationsprozessen – eine konzeptionelle Herausforderung für die geographische Migrationsforschung? In: Blotevogel, Hans Heinrich/Ossenbrügge, Jürgen/Wood, Gerald (Ed.) Lokal verankert–weltweit vernetzt: Taugungsbericht und wissenschaftliche Abhandlung. Stuttgart: Steiner Verlag.

Butzer, Günter u. Jacob, Joachim (Hg.) (2008): Metzler Lexikon literarischer Symbole. Stuttgart: Metzler Verlag.

Daemmrich, Horst S. u. Ingrid G. (1995): Themen und Motive in der Literatur. Tübingen: Francke Verlag.

Ebner von Eschenbach, M. (2016): Was ist Migration? Risiken eines essentialistischen Migrationsbegriffs in der Erwachsenenbildung. ZfW 39, 43–59. <https://doi.org/10.1007/s40955-016-0050-4>

Ernest, W.B. Hess-Lütich. (2000): „Interkulturalität. Beziehungen zwischen Kulturen“. In: Fricke, Harald et al. (Hg.), Reallexikon der deutschen Literatur Wissenschaft. Berlin: H - O. Walter de Gruyter Verlag.

Esser, Hartmut (2018): Akkulturation. In: Grundbegriffe der Soziologie, Kopp Johannes, Steinbach Anja (Ed.). Wiesbaden: Springer Verlag.

Faist, Thomas (2014). Das Transnationale in der Migration. Basel: Beltz Verlag.

Florack, Ruth (2007): Bekannte Fremde: zu Herkunft und Funktion nationaler Stereotypen in der Literatur. Tübingen: Niemeyer Verlag.

Gag, Maren u. Voges, Franziska (Ed.) (2014): Inklusion auf Raten: Zur Teilhabe von Flüchtlingen an Ausbildung und Arbeit. Münster: Waxmann Verlag.

- Gesthuisen, Birger u. Jerman, Tina (1984): Die in der Fremde arbeiten. Zeichnungen und Karikaturen, 2. Aufl., Moers. Köln: W. Klauke Verlag.
- Gurak, D. T. u. Caces F. (1992): Migration Networks and the Shaping of Migration Systems. In: International Migration Systems. M. M. Kritz et al. (ed.) Oxford: Oxford University Press.
- Hofmann, Michael (2006): Interkulturelle Literaturwissenschaft: Eine Einführung. Stuttgart: UTB Verlag.
- Huntington, Samuel (1996): Der Kampf der Kulturen. Die Neugestaltung der Weltpolitik im 21. Jahrhundert. München/Wien: Europa Verlag.
- KIRMIZI, Bülent (2026): Göçmen Türklerin Almanya'da Yaşadığı Sorunların Dünü ve Bugünü. Journal of Turkish Language and Literature Volume:2, Issue: 3, Summer, (145-156) Doi Number: 10.20322/lt.86415.
- Koch-Kraft, Andrea (1990): Deutsche in Kanada: Einwanderung und Adapt[at]ion: mit einer Untersuchung zur Situation der Nachkriegsimmigration. Kanada: N. Brockmeyer Verlag.
- Konuk, Kader (2001): Identitäten im Prozeß: Literatur von Autorinnen aus und in der Türkei in deutscher, englischer und türkischer Sprache. Essen: Die Blaue Eule Verlag.
- Kula, Onur B. (2012): Almanya'da Türk Kültürü. Çok- Kültürlülük ve Kültürlerarası Eğitim. İstanbul: İstanbul Bilgi Üniversitesi Yayınları.
- Lee, E. S. (1966): A Theory of Migration. Demography Journal, 3(1), 47–57. <https://doi.org/10.2307/2060063>
- Mackuth, Margret (2007): Es geht um Freiheit. Interkulturelle Motive in den Spielfilmen Fatih Akıns. Saarbrücken: VDM Verlag.

Mintzel, Alf (1997): Multikulturelle Gesellschaften in Europa und Nordamerika: Konzepte, Streitfragen, Analysen, Befunde. Passau: Rothe Verlag.

Özer, A. (2007): Karikatür yazıları. Eskişehir: Anadolu Üniversitesi Yayınları.

Pazarkaya, Yüksel (1986): Blumen, die Licht bluten. Frankfurt a. Main: Dağyeli Verlag.

Pazarkaya, Yüksel (2007): Konuk işçiden kült yazarlara: Almanyalı Türklerin edebiyatı. http://tr.gantara.de/webcom/show_article.php/c-671/nr-7/p-1/i.html

Petersen, W. (1958): A General Typology of Migration. Amerikan Sociological Review, Vol: 23.

Ravenstein, Ernest G. (1885): The Laws of Migration. Journal of the Statistical Society of London, Vol. 48, No. 2, pp. 167–235.

Reißlandt, Carolin (2005): Von der "Gastarbeiter"-Anwerbung zum Zuwanderungsgesetz. Die Bundeszentrale für politische Bildung. http://www.unijena.de/unijenamedia/Bilder/faculties/phil/germ_lit/Materialien/Horn/WS_2008-p-13889/Vorlesung7-p-13899.pdf

Rist, Ray C. (1978): Guestworkers in Germany: The prospects for pluralism. Westport: Praeger.

Schweikle, Günther u. Schweikle, Irmgard (2007): Metzler Lexikon Literatur: Begriffe und Definitionen. Stuttgart, Weimar: J.B. Metzler.

Simmel, G. (2006): Die Großstädte und das Geistesleben. Frankfurt: Suhrkamp Verlag.

- Şölçün, Sargut (2000): „Literatur der türkischen Minderheit.“ In: Carmine Chiellino (Hg.), Interkulturelle Literatur in Deutschland: ein Handbuch. Stuttgart: Metzler Verlag,
- Şölçün, Sargut (2002): Gespielte Naivität und ernsthafte Sinnlichkeit der Selbstbegegnung. Inszenierungen des Unterwegsseins in Emine Sevgi Özdamars Roman „Die Brücke vom Goldenen Horn“. In: Blioumi, Aglaia (Hg.), Migration und Interkulturalität in neueren literarischen Texten. München: Iudicium Verlag.
- Stouffer, S. A. (1940): Intervening Opportunities: A Theory Relating Mobility and Distance. American Sociological Review, 5(6), 845–867.
<https://doi.org/10.2307/2084520>
- Thomas, Strauss (Hg.) (1991): Westkunst - Ost Kunst: Absonderung oder Integration? Materialien zu einer neuen Standortbestimmung. Wissenschaftliches Kolloquium im Ludwig-Forum für internationale Kunst, Aachen 2.- 4. Juli 1991, mit Unterstützung der Ludwig Stiftung für Kunst und internationale Verständigung GmbH. Aachen: Scaneg Verlag.
- Thore, Petra (2004): Wer bist du hier in dieser Stadt, in diesem Land, in dieser neuen Welt. Die Identitätsbalance in der Fremden in ausgewählten Werken der deutschsprachigen Migrantenliteratur. Uppsala: Univ.
- Topuz, H. (1986): İletişimde Karikatür ve Toplum. Eskişehir: Anadolu Yayınları.
- Topuz, H. (1997): Başlangıcından bugüne dünya karikatürü. İstanbul: İnkılap Yayınevi.
- Wallerstein, Immanuel (2000): Bildiğimiz Dünyanın Sonu, (çev. Tuncay Birkan). İstanbul: Metis Yayınları.
- Wallerstein, Immanuel (2019): Welt-System-Analyse. Wiesbaden: Springer VS.

Wust, Andreas M. (2006): Politische Integration Fördert Die Akkulturation Wahlverhalten und politische Repräsentation von Migranten. Zuwanderung und Integration, LpB, Heft 4.

Yalçın, Cemal (2004): Göç Sosyolojisi. Ankara: Anı Yayıncılık.

Yildiz Şerife (2005): Dil Kültür İletişim ve Medya. Ankara: Sinemis Yayınları.

Zeh, Jürgen u. Eisermann Gottfried (1979): Minoritäten, Medien und Sprache. Stuttgart: Enke Verlag.

Zengin, Erkan (2010): Türk -Alman Edebiyatına Tarihsel Bir Bakış ve Bu Edebiyata İlişkin Kavramlar. Ankara: Türkiyat Araştırmalar Dergisi.

Zengin, Erkan (2016): Toplumsal Cinsiyet Penceresinden Türk-Alman Sinemasına Bakış. Ankara: Detay Yayıncılık.

Internetquellen

<https://bantmag.com/gurbette-hasret-sergi/> Zugangsdatum: Juli 2023

<https://bantmag.com/gurbette-hasret-sergi/> Zugangsdatum: Juni 2023

[https://de.toonpool.com/cartoons/EU Türkei 269814](https://de.toonpool.com/cartoons/EU_Turkei_269814) Zugangsdatum: Mai 2023

<https://independentliterature.wordpress.com/2014/06/08/kurzfassung-sigrid-weigel-migrantenliteratur/> Zugangsdatum: Dezember 2023

<https://karikaturhaber.blogspot.com/2012/04/alman-cizerlerler-gozuyle-gurbetci.html> Zugangsdatum: Mai 2023

<https://karikaturhaber.blogspot.com/2012/04/alman-cizerlerler-gozuyle-gurbetci.html> Zugangsdatum: Mai 2023

<https://karikaturkomik.blogspot.com/2012/01/dunya-gumruk-gunune-ozel.html> Zugangsdatum: Mai 2023

<https://sanatkritik.com/eski/dergi/almanyadaki-turk-isci-kadinlara-yonelik-gelsenkirchen-turkdanis-grubunun-yayimladigi-dergi-adim/>
Zugangsdatum: Juni 2023

https://www.antidiskriminierungsstelle.de/SharedDocs/downloads/DE/publikationen/Expertisen/expertise_wechselwirkung_zw_diskriminierung_u_integration.pdf?__blob=publicationFile&v=4 Zugangsdatum: Februar 2024

<https://www.arte.it/calendario-arte/napoli/mostra-vertrautheit-der-sehnsucht-suoni-e-ricordi-di-migrazioni-87787> Zugangsdatum: Juli 2023

<https://www.arte.it/calendario-arte/napoli/mostra-vertrautheit-der-sehnsucht-suoni-e-ricordi-di-migrazioni-87787> Zugangsdatum: Juni 2023

https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Forschung/WorkingPapers/wp81-tuerkeistaemmige-in-deutschland.pdf?__blob=publicationFile&v=12
Zugangsdatum: März 2024

<https://www.behance.net/gallery/132830819/Intimacy-of-Longing-Gurbette-Hasret> Zugangsdatum: Juni 2023

https://www.destatis.de/DE/Themen/Gesellschaft-Umwelt/Bevoelkerung/Migration-Integration/_inhalt.html Zugangsdatum:
Februar 2024

https://www.destatis.de/DE/Themen/Gesellschaft-Umwelt/Bevoelkerung/Migration-Integration/_inhalt.html Zugangsdatum:
Februar 2024

<https://www.gazetekadikoy.com.tr/kultur-sanat/gn-ve-zlemin-sarkilari>
Zugangsdatum: September 2023

<https://www.gazetekadikoy.com.tr/kultur-sanat/gn-ve-zlemin-sarkilari>
Zugangsdatum: Juni 2023

<https://www.live-karikaturen.ch/downloads/arm-tur-eu-beitrittsverhandlungen-ararat-blutspur-schwert/> Zugangsdatum: Mai 2023

<https://www.maviblaeu.com/15/07/2016/lachen-zum-nachdenken-karikaturen-uber-das-deutsch-turkische-zusammenleben/> Zugangsdatum: Mai 2023

<https://www.nelcartoons.de/2024/01/remigration-schulklasse-unwort-des-jahres-bDkmBa> Zugangsdatum: August 2023

<https://www.yenisafak.com/dusunce-gunlugu/en-alttakiler-3853524>
Zugangsdatum: August 2023

LUFT,Stefan:

http://www.hss.de/fileadmin/migration/downloads/aktuelle_analysen_29.pdf Zugangsdatum: März 2021



	HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ	Doküman Kodu Form No.	FRM-YL-15
		Yayın Tarihi Date of Pub.	04.12.2023
	FRM-YL-15 Yüksek Lisans Tezi Orijinallik Raporu <i>Master's Thesis Dissertation Originality Report</i>	Revizyon No Rev. No.	02
		Revizyon Tarihi Rev.Date	25.01.2024

HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI BAŞKANLIĞINA

Tarih: 31/07/2024

Tez Başlığı: Türk Göçmenlerin Karikatürlere Yansıması

Tez Başlığı (Almanca/Fransızca)*: Die Reflektion Der Türkischen Migranten In Karikaturen

Yukarıda başlığı verilen tezimin a) Kapak sayfası, b) Giriş, c) Ana bölümler ve d) Sonuç kısımlarından oluşan toplam 95 sayfalık kısmına ilişkin, 31/07/2024 tarihinde şahsım/tez danışmanım tarafından Turnitin adlı intihal tespit programından aşağıda işaretlenmiş filtrelemeler uygulanarak alınmış olan orijinallik raporuna göre, tezimin benzerlik oranı % 9 'dır.

Uygulanan filtrelemeler*:

- ☐ Kabul/Onay ve Bildirim sayfaları hariç
- ☒ Kaynakça hariç
- ☐ Alıntılar hariç
- ☒ Alıntılar dâhil
- ☒ 5 kelimedenden daha az örtüşme içeren metin kısımları hariç

Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Tez Çalışması Orijinallik Raporu Alınması ve Kullanılması Uygulama Esasları'nı inceledim ve bu Uygulama Esasları'nda belirtilen azami benzerlik oranlarına göre tezimin herhangi bir intihal içermediğini; aksinin tespit edileceği muhtemel durumlarda doğabilecek her türlü hukuki sorumluluğu kabul ettiğimi ve yukarıda vermiş olduğum bilgilerin doğru olduğunu beyan ederim.

Gereğini saygılarımla arz ederim.

Mine ZENGİN

Öğrenci Bilgileri	Ad-Soyad	MİNE ZENGİN
	Öğrenci No	N22123304
	Enstitü Anabilim Dalı	ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI
	Programı	ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI

DANIŞMAN ONAYI

UYGUNDUR.
DOÇ. DR. MELTEM EKTİ

* Tez **Almanca** veya **Fransızca** yazılıyor ise bu kısımda tez başlığı **Tez Yazım Dilinde** yazılmalıdır.

**Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Tez Çalışması Orijinallik Raporu Alınması ve Kullanılması Uygulama Esasları İkinci bölüm madde (4)/3'te de belirtildiği üzere: Kaynakça hariç, Alıntılar hariç/dahil, 5 kelimedenden daha az örtüşme içeren metin kısımları hariç (Limit match size to 5 words) filtreleme yapılmalıdır.

	HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ	Doküman Kodu Form No.	FRM-YL-15
		Yayın Tarihi Date of Pub.	04.12.2023
	FRM-YL-15 Yüksek Lisans Tezi Orijinallik Raporu <i>Master's Thesis Dissertation Originality Report</i>	Revizyon No Rev. No.	02
		Revizyon Tarihi Rev.Date	25.01.2024

TO HACETTEPE UNIVERSITY
GRADUATE SCHOOL OF SOCIAL SCIENCES
DEPARTMENT OF GERMAN LANGUAGE AND LITERATURE

Date: 31/07/2024

Thesis Title (In English): The Reflection Of Turkish Migrants In Caricatures

According to the originality report obtained by myself/my thesis advisor by using the Turnitin plagiarism detection software and by applying the filtering options checked below on 31/07/2024 for the total of 95 pages including the a) Title Page, b) Introduction, c) Main Chapters, and d) Conclusion sections of my thesis entitled above, the similarity index of my thesis is 9 %.

Filtering options applied**:

- ☐ Approval and Declaration sections excluded
- ☒ References cited excluded
- ☐ Quotes excluded
- ☒ Quotes included
- ☒ Match size up to 5 words excluded

I hereby declare that I have carefully read Hacettepe University Graduate School of Social Sciences Guidelines for Obtaining and Using Thesis Originality Reports that according to the maximum similarity index values specified in the Guidelines, my thesis does not include any form of plagiarism; that in any future detection of possible infringement of the regulations I accept all legal responsibility; and that all the information I have provided is correct to the best of my knowledge.

Kindly submitted for the necessary actions.

Mine ZENGİN

Student Information	Name-Surname	MINE ZENGİN
	Student Number	N22123304
	Department	GERMAN LANGUAGE AND LITERATURE
	Programme	GERMAN LANGUAGE AND LITERATURE

SUPERVISOR'S APPROVAL

APPROVED
DOC. DR. MELTEM EKTİ

**As mentioned in the second part [article (4)/3] of the Thesis Dissertation Originality Report's Codes of Practice of Hacettepe University Graduate School of Social Sciences, filtering should be done as following: excluding refence, quotation excluded/included, Match size up to 5 words excluded.

	HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ	Doküman Kodu Form No.	FRM-YL-09
		Yayın Tarihi Date of Pub.	22.11.2023
	FRM-YL-09 Yüksek Lisans Tezi Etik Kurul Muafiyeti Formu <i>Ethics Board Form for Master's Thesis</i>	Revizyon No Rev. No.	02
		Revizyon Tarihi Rev.Date	25.01.2024

HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI BAŞKANLIĞINA

Tarih: 30/07/2024

Tez Başlığı (Türkçe): Almanya'da Yaşayan Türk Göçmenlerin Karikatürlere Yansımaları Tez Başlığı
(Almanca/Fransızca)*: DIE REFLEKTION DER TÜRKISCHEN MIGRANTEN IN KARIKATUREN

Yukarıda başlığı verilen tez çalışmam:

1. İnsan ve hayvan üzerinde deney niteliği taşımamaktadır.
2. Biyolojik materyal (kan, idrar vb. biyolojik sıvılar ve numuneler) kullanılmasını gerektirmemektedir.
3. Beden bütünlüğüne veya ruh sağlığına müdahale içermemektedir.
4. Anket, ölçek (test), mülakat, odak grup çalışması, gözlem, deney, görüşme gibi teknikler kullanılarak katılımcılardan veri toplanmasını gerektiren nitel ya da nicel yaklaşımlarla yürütülen araştırma niteliğinde değildir.
5. Diğer kişi ve kurumlardan temin edilen veri kullanımını (kitap, belge vs.) gerektirmektedir. Ancak bu kullanım, diğer kişi ve kurumların izin verdiği ölçüde Kişisel Bilgilerin Korunması Kanuna riayet edilerek gerçekleştirilecektir.

Hacettepe Üniversitesi Etik Kurullarının Yönergelerini inceledim ve bunlara göre çalışmamın yürütülebilmesi için herhangi bir Etik Kuruldan izin alınmasına gerek olmadığını; aksi durumda doğabilecek her türlü hukuki sorumluluğu kabul ettiğimi ve yukarıda vermiş olduğum bilgilerin doğru olduğunu beyan ederim.

Gereğini saygılarımla arz ederim.

Mine ZENGİN

Öğrenci Bilgileri	Ad-Soyad	MİNE ZENGİN
	Öğrenci No	N22123304
	Enstitü Anabilim Dalı	SOSYAL BİLİMLER / ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI
	Programı	ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI

DANIŞMAN ONAYI

UYGUNDUR.
DOÇ. DR. MELTEM EKTİ

* Tez **Almanca** veya **Fransızca** yazılıyor ise bu kısımda tez başlığı **Tez Yazım Dilinde** yazılmalıdır.

	HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ	Doküman Kodu Form No.	FRM-YL-09
		Yayın Tarihi Date of Pub.	22.11.2023
	FRM-YL-09 Yüksek Lisans Tezi Etik Kurul Muafiyeti Formu <i>Ethics Board Form for Master's Thesis</i>	Revizyon No Rev. No.	02
		Revizyon Tarihi Rev.Date	25.01.2024

HACETTEPE UNIVERSITY
GRADUATE SCHOOL OF SOCIAL SCIENCES
DEPARTMENT OF GERMAN LANGUAGE AND LITERATURE

Date: 30/07/2024

ThesisTitle (In English): THE REFLECTION OF TURKISH MIGRANTS IN CARICATURES

My thesis work with the title given above:

1. Does not perform experimentation on people or animals.
2. Does not necessitate the use of biological material (blood, urine, biological fluids and samples, etc.).
3. Does not involve any interference of the body's integrity.
4. Is not a research conducted with qualitative or quantitative approaches that require data collection from the participants by using techniques such as survey, scale (test), interview, focus group work, observation, experiment, interview.
5. Requires the use of data (books, documents, etc.) obtained from other people and institutions. However, this use will be carried out in accordance with the Personal Information Protection Law to the extent permitted by other persons and institutions.

I hereby declare that I reviewed the Directives of Ethics Boards of Hacettepe University and in regard to these directives it is not necessary to obtain permission from any Ethics Board in order to carry out my thesis study; I accept all legal responsibilities that may arise in any infringement of the directives and that the information I have given above is correct.

I respectfully submit this for approval.

Mine ZENGİN

Student Information	Name-Surname	MINE ZENGİN
	Student Number	N22123304
	Department	GERMAN LANGUAGE AND LITERATURE
	Programme	GERMAN LANGUAGE AND LITERATURE

SUPERVISOR'S APPROVAL

APPROVED
DOC. DR. MELTEM EKTİ